

AWE Mainta

April 4, 2018

www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
 583-1400

PA MOTIBO DI ALCOHOL HOBEN A PERDE CHENS PA DRENTA KUSTWACHT

Pagina 2

GOL CU A HAYA RESPET HASTA DI RIVALNAN

E delantero Portugues Ronaldo a anota un golazo contra Juventus den nan mesun stadion y a lanta respet di e fanaticonan di Juventus.

E técnico di Real Madrid, e Frances Zinedine Zidane, ta kere cu e gol aki anota pa e Portugues Cristiano Ronaldo den e wegá di ida di kuart final di Champions League, ta “un di e mihonan di historia”.

E wegá a finalisa 0-3 na favor di Real Madrid, den e wegá cu a tuma luga na Turin, Italia.



Experience the difference

- Alarm Installation
- Camera Installation
- Online viewing
- Monitoring Service
- Guard Service
- Patrol Service

Your protection partner since 1996

INVEST SECURE N.V.

Phone: (297) 582-7252
 E-mail: insec@setarnet.aw
 Facebook: [@investsecurearuba](https://www.facebook.com/investsecurearuba)

Payroll Pro HRM

Always accurate and easy customizable

Quick support from our locally based specialists

• Complete integration of HRM and Payroll
 • The #1 payroll software in the Dutch Caribbean
 • For all commercial and governmental organizations

VCC International NV

Tel.: 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Pa motibo di alcohol hoben a perde chens pa drenta Kustwacht

HOPI hoben no ta consciente cu un reputacion bo ta cuminsa traha riba dje for di momento cu bo ta hoben. Cualquier eror cu bo por comete, por caba cu bo chensnan di forma un bunita carera. Esaki ta loke cu a sosode cu e hoben Omar A., kende tabatin aspiracion pa drenta Kustwacht. Pero abuso di alcohol a pone haci cosnan cu a pone den contacto cu Polis y el a perde su chens. E ta wordo acusa riba 18 di februari, durante jouvert morning tabata listra personanan den forma preventivo, ora cu a topa cu e acusado aki, kende tabata burachi y tabata haci hopi fastioso. Ora cu el a wak e bus di Polisnan, el a cuminsa gritanan palabra menos bunita. Un di e Polisnan a bis'e cu miho e bay su cas, pero e no a gusta y a sigui insulta polisnan, pa cual a dicidi di arest'e. Durante su detencion el a resisti fuertemente, y a bringa pa Polisnan no bay cun'e. E mes ta bisa cu e no ta corda nada di loke a pasa. E ta kere solamente cu el a

lanta den un cel na warda di Polis. El a splica Hues cu den e temporada ey e tabata bebe masha hopi mes, practicamente tur dia. Esaki tabata debi cu e tabata pasando den un proceso di separacion for di su compañera. Esaki ta algo cu a dal'e duro. E ta bisa tambe cu e no ta corda cu na su salida nan a mustre un papel pero no a compronde cu esey tabata un oferta di transaccion. Ta un amiga a inform'e cu su caso ta pon'i pa bay riba rol y cu ora el a trata di yega na pago of areglo esaki no tabata posibel mas. El a sigura cu e no ta nenga di paga pero e suma di 1500 florin e no por pague asina sin mas. E ta traha, tin hopi gasto pa cria su yiunan y e ta pagando un compania di seguro un suma di 50 florin tur luna pa un accidente den cual e tabata involvi. Tin luna, el a bisa, cu su gastonan ta sali mas cu loke e ta gana y pesey algun biaha el a keda sin paga e 50 florin menciona.

El a solicita y a wordo acepta pa bay

haci curso pa bira miembro di Kustwacht. Nan a yam'e tur cos cu el a pasa pero ora cu a yega e momento di haci "antecedenten onderzoek" a descubri su contacto cu Polis pa cual el a perde e chens grandi aki.

Na final Fiscal a bisa cu e ta haya e suma cu a wordo ofreci na dje di 1500 florin di boet toch ta un tiki haltu y e no ta compronde a base di kico a yega na e suma aki. P'esey awor el a pidi un boet di 850 florin, of 17 dia cera condicional. Esaki ta si e no cumpli cu e 34 ora di trabou pa comunidad cu a wordo imponi riba dje.

Mirando su situacion financiero, Hues a bay di acuerdo pa impone e 34 ora di trabou pa comunidad, cual e lo mester realisa bou guia di Reclassering, pero prome cu un año pasa. De lo contrario e lo haya un boet di 850 florin of 17 dia cera. E acusado mes a bisa cu e ta prefera pa haci e trabou pa comunidad, pasobra placa e no tin.

Boet pa homber haya "zakmes" durante temporada di carnaval

ULTIMO simannan Corte a trata diferente caso di personanan cu a wordo aresta bou di e programa "Faya bo haya" durante temporada di carnaval. Esnan cu no a haci uzo di e oferta di OM pa yega na un areglo, e caso ta wordo manda Corte.

Un di e casonan tabata contra e hoben GF, kende dia 19 di februari, 2017, el a wordo haya cu un "zakmes". Polisnan durante un evento di carnaval den bisindario di un mal na Playa a listra algún hende, entre otro e acusado aki. Den su saco di Carson e tabatin e "zakmes" aki. Segun el a splica Hues, dos año pasa durante un temporada similar

algun persona a maltrata un amigo di dje te mande hospital. For di e tempo ey el a keda cu hopi miedo ora cu a bay den eventonan unda cu tin multitud.

Fiscal a puntr'e di con e no a haci uzo di e oferta di Ministerio Publico pa e paga un boet y su caso no ta bini Corte. El a splica cu e tempo ey e tabata den un situacion dificil, cu e so ta traha y mester percura pa tur gasto di cas. Y e tin un yiu chikito. Mientrastanto su compañ'e a haya trabou tambe.

A mira cu na año 2007 el a yega di haya un boet condicional. Mirando e situacion awor, Fiscal a pidi pa impone un boet di 500 florin of 10 dia cera y esaki

por wordo cambia pa 20 ora di trabou pa comunidad. Hues a puntra e acusado kico e mes ta pensa di e demanda di fiscal. El a splica cu e ta prefera paga e boet, ya cu e mester traha pa haya un entrada y e no kier perde chens di esaki. Hues a puntr'e si su situacion ta dificil, di con e no ta acepta e oferta di rtaha 20 ora pa comunidad. El a splica cu awor su compañera a haya trabou y ta yuda den e gastonan. Pero si el a pidi pa e por paga e boet no den un solo biaha. Hues a bay di acuerdo cu su peticion y a impone e boet cu mester wordo paga den dos cuota. El a bay di acuerdo cu esaki tambe.

Eerste Kamer kier informacion riba refugiadonan

Ora cu ta cantidad grandi di refugiadonan Venezolano con ta parti responsabilidad



EERSTE kamer di Hulanda kier pa Secretario di Estado Raymond Knops di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino splica por escrito con e responsabilidad pa ricibi refugiadonan Venezolano ta wordo atendí na Aruba y Corsou. Esaki a keda publica e siman aki na Hulanda.

“Nos ta mira cu e historia ta desaroya su mes poco-poco y e menasa pa un aumento di e fluho di refugiadonan

pa e islanan no ta bira menos,” e Presidente Ruud Ganzevoort (GroenLinks) di e comision di Senado pa Relacionnan di Reino, a bisa. Esaki a sosode durante un reunion cu nan tabatin cu e comision di Inmigracion y Asilo riba e situacion reinante na pais bisiña di e islanan aki.

El a bisa cu den e tipo di temanan aki nan ta informa regularmente cerca e Minister responsabel riba e situacion reinante, pero awor nan ta puntra Secretario di Estado pa splica exactamente con ta para cu e reparticion di responsabilidadnan entre e paisnan, Hulanda y Reino. “Riba papel e ta hopi cla: Kustwacht ta Reino y Inmigracion ta un responsabilidad di e pais.”

Y e ta sigui bisa “nos ta wordo confronta cu un situacion den cual lineanan ta menos skerpi pa delinea. Ora cu ta trata di dies Venezolano cu ta

drenta, e ta hopi cla cu e ta un asunto di e pais, pero con e ta ora ta trata di trinta mil? Nos kier scucha di Secretario di Estado unda ta marca e limite ya cu den cantidad di casonan asina, e relacionnan (balansa) ta bay perdi.” Ganzevoort a agrega cu e comisionnan no ta keda contento cu un contesta formal. “Corsou y Aruba tin nan mesun responsabilidad pa ricibi e refugiadonan di aña pasa, pero ta keda e pregunta cu si e cantidad aumenta, por keda persisti cu e ta un problema di e paisnan.”

Despues cu e comisionnan ricibi reaccion di Knops, por dicidi eventualmente pa consulta personal. Nan ta bisa cu e contesta di Secretario di Estado ta yuda den preparacion di e Contacto Interparlamentario programa pa final di mei. Den e encuentro ey e tema di Venezuela ta un di e principal topiconan di agenda.

Problema entre pareha cu no kier ta cu otro mas



DIALUNA marduga algo prome cu 12:30 polis a bay cu urgencia den Venezuelastraat, pa un problema di pareha. Na yegada dilanti Tat Fat, nan ta haya un auto para mey mey caminda cu un dama na dje.

E dama tawata splica polis a cu e no kier tin nada mas cu e homber y cu e homber a morde den su cara.

Un persona a bay busca e homber y e homber a conta polis cu berdad ela morde e muhe paso e muhe a dal e cu boter ariba su cabes.

E heridanan no tawata nada serio. Ambos no kier ta cu otro mas y ambos aparentemente no kier wordo molestia mas. Polis a papia cu ambos y nan a dicidi e momento eyan di sigui nan caminda.

ATIA cu Reunion General y Presentacion di Prome Minister Wever-Croes



MANERA tur aña na maart e Reunion General pa Miembrecia di ATIA a tuma lugar siman pasa den un sala completamente yen na Surfside Marina. E proposito di e reunion ta presenta e resultadonan di e aña anterior y alabes vota pa e hunta di directiva pa e resto di aña, den e caso aki 2018-2019.

ATIA tawatin un aña 2017 bastante activo, no solamente pushando cierto tema cu ta importante y crucial pa comercio por funciona y crece debidamente, pero tambe organisando workshops pa sigi desaroya e habilidadnan y expertisio di su miembronan y nan empleadonan, sesionan cu ta trese informacion importante, y eventonan pa engrandese e network di e miembronan di ATIA.

Pa aña 2018-2019, ATIA su directiva a wordo reinforsa cu dos miembro nobo, cual ta Sr. Jeannot de Cuba y Sr. Frank Snijders.

Pa motibo di responsabilidadnan añadi na su funcion di trabou, Sra. Gina Habibe a lamenta di mester laga su puesto den e hunta di ATIA. Sra. Habibe semper a aporta activamente y a trese un conocimiento y expertisio enorme durante su periodo den e hunta di directiva.

Despues di e parti oficial, ATIA y su miembronan tawatin e honor di presencia un discurso di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, caminda e Prome Minister a trese dilanti e vision pa e añanan venidero.

Na prome lugar gobierno lo percura pa na un banda hisa entrada, esaki pa medio di ahustenan fiscal, principalmente un reforma fiscal cu lo drenta na vigor na 2019 y cu lo enfoca riba un shift di impuesto directo pa indirecto. Na otro banda, lo baha gastonan dor di introduci inovacion den e aparato gubernamental.

Innovacion ta hunga un rol esencial den e vision cu a wordo presenta door di e Prome Minister. Lo aplica innovacion primeramente den gobierno pa asina crea un aparato gubernamental mas moderno, eficiente, transparente y servicial. Esaki riba su mes lo facilita comercio, mirando cu comercio ta experiencia e servicio di e departamentonan gubernamental como un obstaculo grandi ora di hasi negoshi.

Ademas di esaki, gobierno lo enfoca riba puntonan manera innovacion civico pa soluciona problemanan den comunidad cu uso di tecnologia, Fintech y regtech pa forma un plataforma financiero di pago digital pero tambe pa trese transparencia, inversionan den talento di nos hendenan y studiantenan, y entrepreneurship y e-commerce.

A toca e tema di introduccion di e crisisheffing brevemente, caminda e Prome Minister a enfatisa cu ta un medida temporario pa cumpli cu cierto rekisitonan di CAFT y Hulanda mientras ta traha riba un solucion mas structura y sostenible manera e reforma fiscal.

Gobierno tin te dia 16 di april pa paga contractante sino lo haya boet

ESAKI ta e veredicto cu tabatin siman pasa di un di e miembronan di Team BoBario cu a cuminsa contra Gobierno despues cu su contracto a wordo anula y a stop di pague su salario.

Eldrick Boekhoudt ta trahando cu Gobierno desde 2013, cu Ministerio di Asuntonan General cu e Seccion di BoBario. E contracto di dje cu a wordo renoba dia 3 di october, 2017, a wordo anula door di e Gobierno nobo, dunando un luna di pre aviso y asina el a haya su ultimo salario dia 31 di januari, 2018.

Hues den e caso aki a analisa e leynan y a bisa cu Boekhoudt a sigui haci su trabou despues di 17 di november, ora cu e Gobierno nobo a sinta, te cu 31 di januari, 2018. E hecho cu a dun'e un luna di pre-aviso ta muestra cu Gobierno a acepta cu ta existi un acuerdo laboral, pa cual mester duna un luna di pre aviso si kier finalisa esaki. Y e hecho cu el a sigui traha a duna Boekhoudt e impresion cu e tin un acuerdo laboral vigente den servicio di Gobierno. E pregunta cu Corte mester a analisa kico ta contenido di e acuerdo despues di 31 di october, 2017 of 17 di november, 2017.

E contracto no a wordo alarga pa un año, riba e mesun condicionnan, Hues a bisa. E contracto ta papia especificamente kico ta su trabou y su salario.

E pregunta ta si e anulacion di e contracto di Boekhoudt na december por pasa. Gobierno ta mara na e principionan di “behoorlijk bestuur”. Gobierno mester comporta su mes como un bon doño di trabou. Mas ainda mirando e edad di Boekhoudt cu no ta facil pa e haya algo lihe bek den mercado laboral. No ta proba cu Gobierno a tene tur esaki na cuenta. Den e carta cu a manda p'e no ta wordo splica e motibo exacto pa cual e ta wordo retira. E tin un caracter general y no ta menciona pakico Boekhoudt mester wordo cori. E retiro no a wordo compaña cu un oferta di daño y perhuicio. Door di esaki e retiro no ta cumpli cu e standardnan di loke ta husto, y inaceptabel. Hues ta bisa cu den un bodemprocedure Pais Aruba lo wordo condena pa tum'e den servicio bek entrante prome di februari, 2018, pero cu tambe nan ta lo dicidi cu esaki ta cay afo ora cu nan ofrece un “afkoopsom”.

Pesey teniendo cuenta cu tur circum-

stancia, edad di Boekhoudt y cu no ta facil pa e haya un trabou adecuado cu e ultimo salario cu e tabatin, un suma di 16.500 florin lo ta na su luga.

E decision ta cu ta ordena Gobierno tuma Boekhoudt bek den servicio cu forza retroactivo entrante prome di februari, 2018. E mester sigui haya su salario na final di luna te ora cu tin un decision final den bodemprocedure. Esaki ta cay afo asina y na momento cu Pais Aruba paga Boekhoudt un suma di daño y perhuicio di 16.500 florin. E salario ta sigui wordo paga te ora cu paga e suma aki completo na dje. Gobierno tin te cu 16 di april pa haci uzo di e oferta aki y paga e suma. Si nan no cumpli, ta paga un suma di boet di 500 florin pa cada dia, despues di 17 di april, cu no cumpli cu e pago te na un maximo di 250.000 florin. E gastonan di e procedura aki ta cay pa cuenta di Gobierno.

Prome Minister Evelyn Wever Croes den Parlamento siman pasa a reacciona riba e sentencia aki bisando cu lo bay pone e ex Prome Minister di pais Aruba paga e cuenta aki.

Investigacion grandi na Restaurant

AYERA den oranan tempran di mainta por a mira un vigilancia policial pisa na e restaurant Taj Mahal na Playa, patras di Royal Plaza.

Ningun instancia no a duna informacion di kico ta sosodiendo, e motibo

pakico den oranan di merdia autoridadnan a invadi e restaurant.

Loke por a constata ta cu diferente instancia a participa den e inval aki, entre otro Fiscal, Polis di Aruba, FIOD

(Di impuesto), y Marechaussee, ademas di Salubridad Publico. Ayera den oranan laat di anochi AWEMainta a logra confirma cu ta trata di un accion den cuadro di un investigacion di mensenhandel/mensensmokkel.

Candela por poco a kima cas na Kurimiau

DIADOMINGO, pa mas of menos 2'or y 3 di merdia, Central ta manda patruya na un adres na Kurimiau pa un situacion sospechoso.

Eynan a papia cu e homber G., mientras cu e casa tabata para hunto cun'e. El a declara cu e y su casa mas tempran durante dia no tabata na cas. Su yiu homber y su amiga tabata na cas. El a sigui conta cu e y su casa a haya tende cu lo tabata tin un candela dilanti di e cas y cu brandweer a wordo yama. Segun G., e amiga a inform'e cu tabata tin vlamnan hopi halto dilanti di e cas. E yiu homber y e bisiñanan, hunto cu brandweer, a paga e candela. Ora cu G. y su casa a yega cas, ya e candela a wordo paga. Polis a mira cu e yerbanan dilanti y na banda di e cas di G. y na banda di e caminda di tera, tabata totalmente kima. Polis a mira cu e entrada y salida tabata cubri cu yerba seco y ainda tabata tin algun palma seco tira abao. Riba indicacion di e homber G., polis a bin topa cu un bala di futbol bieu kima banda di e caminda riba e berm. Tambe nan a mira algun tubo di PVC parti dilanti di e cas di G parti gesmelt y deforma pa e candela. Dilanti di e cas tambe tabata tin un mata cu tambe a wordo kima. Den e cura tabata tin un mat bieu cu tabata kima na banda di caya. Fuera di esey, no tabata tin otro daño. E berdadero causa di e candela no ta conoci. G. ta pensa cu desconocinan por ta a cende e bala na candela y lo a tir'e dilanti di e cas. Polis a splik'e cu esaki no mester ta e unico motibo, pero tambe un cabito di sigaria cendi tambe por causa candela, vooral den e temporada seco aki cu biento duro. Mientras cu polis tabata papiando cu G., nan a mira cu ainda tabata tin huma saliendo for di un pida palo. G. a wordo conseha pa paga esaki cu slang. Comandante na warda a wordo poni na altura.



Chauffeur di accidente a dal den negoshi y a laga mancha di sanger atras

DIADOMINGO, pa mas of menos 9'or y 20 di mainta, Central ta manda polis na un negoshi riba LG Smith Boulevard pa un caso di destruccion.

Eynan a papia cu e director M., kende a declara cu ora el a yega na e luga, el a mira e bakinan di mata dilanti di e luga kibra y tambe un plas grandi di sanger abao. Despues el a mira cu tabata tin algun piesa di auto benta aki aya. A bin resulta cu durante oranan tempran di mainta, a tuma luga un accidente, caminda cu un auto a dal contra di dicho baki di mata. No ta trata aki di un destruccion sino mas bien un accidente cu a sosode mainta. E persona a wordo informa con e lo tin cu sigui trata e caso. Central a wordo poni na altura.

Esun cu a perde su kayak e ta na ABC

DIADOMINGO, pa mas of menos 8'or y mey di mainta, strandpolitie a bay Aruba Beach Club pa un asistencia.

Eynan a papia cu security di e hotel, kende a declara cu marduga, banda di 1'or y 15, security di e hotel durante su buelta riba beach, a bin haya un kayak color berde. Polis a bay controla y a mira un kayak berde. No tabata tin ningun number ni tampoco number di un ke otro compania di watersport. Polis a bay controla cerca varios campista, tanto riba Eagle Beach como na ex Bushiri, pero no a logra haya e doño. A pidi e security di e hotel si e kayak por keda eynan pa mira su e doño por wordo haya. Nan a bay di acuerdo. Por lo general no tabata tin nada particular.

Sonido di klapchi confundi cu tiro

DIADOMINGO, pa mas of menos 1'or y 18 di marduga, comandante na warda ta manda patruya den Timbalstraat caminda cu posiblemente un bisiña a scucha tiro. Eynan polis a topa cu e bisiña, kende a bisa cu el a mira algun hoben mas tempran ta hunga cu klapchi.

Durante control den vecindario, un otro bisiña tambe a scucha klapchi. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Lider di fraccion AVP, Marlon Sneek

Gobierno mester bisa pensionadonan berdad di SUPUESTO 100 florin 'extra'



NA Aruba 70% di pensionadonan ta cobra 1100 pa luna y na momento cu Gobierno anuncia cu ta bay duna pensionadonan 100 florin extra riba nan pension ta confundi e grupo aki paso nan lo ricibi solamente 42 florin extra pa luna, lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneeka declara.

“Durante di campaña electoral partido MEP a haci cantidad di promesa cu awe ningun lo bira realidad awe e palabranan di e ex lider di e partido aki, Nelson Oduber ta aplicabel atrobe caminda el a bisa cu ‘campaña ta un cos, goberna ta otro cos.’

Nos por a scucha Prome Minister Wever Croes anuncia cu gran fervor cu su gobierno lo bay duna pensionadonan un suma di 100 florin extra pa luna sin bisa cu e grupo cu lo haya e suma aki, ta e grupo cu ta cobra 2500 florin pa luna.

Esaki e kier logra dor di baha e prima di AZV di 10.5% pa 6.5% cu lo ta net 100 florin pa e grupo aki sin bisa nan cu e efecto di e 2.5% di BBO lo ta 192 florin kieren ta atras nan lo bay.

Ora cu nos mira cu segun cifranan oficial mas cu 70% di pensionadonan na Aruba ta cobra 1100 pa luna, cu ta danki na e ‘reparatie toesla’g di 100 florin cu gobierno di AVP a introduci algun aña atras cual ta conta pa tur pensionado igual.

E grupo aki cu ta cobra 1100 pa luna, lo ricibi en realidad e suma di 42 florin pero aki tambe Prome Minister no ta sincero den e intencion di su gobierno pa cu e grupo aki, ya cu ningun caminda Wever Croes ta informa pensionadonan cu despues cu nan ricibi e suma aki, nan lo tin cu destina mas cu esaki pa cubri e pakete di medida di aumento di BBO cu gabinete Wever Croesa anuncia, esta e aumento di 2.5%.

Ora cu analisa e decision aki di gobierno di coalicion actual, lo bay resulta cu e mesun pensionado aki cu lo ricibi 44 florin extra, lo tin cu paga dor di aumento di BBO 83 florin pa luna, loke ta nifica cu e pensionado ta bay atras den su entrada di tur luna.

E tipo di trikinan politico aki a bira un custumber caba di partido MEP, cu ta simplemente impone den carter di tur hende sin sikiera haci un esfuerzo pa atende e asunto aki den un dialogo nacional cu partner envolvi.

Ora cu MEP tabata den oposicion nunca a papia di medida, nunca a papia sincero cu pueblo pero a priminti cu nan tin solucion pa e situacion financiero di nos pais, sin cu nan lo mester tuma medida y cu MEP lo logra un solucion dentro di 30 dia den gobernacion.

A pasa no 30 dia, pero casi 4 bes 30 dia cu MEP ta den gobierno y te na e momentonan aki e unico cos sigur cu pueblo a wordo informa di dje, ta un pakete di medida cu lo cambia bida di no solamente pensionadonan, pero bida di tur hende riba e isla aki.

Loke ta mas serio di henter e situacion aki ta cu durante di campaña Prome Minister a trece cantidad di solucion dilanti, caminda partido MEP lo tin e herment necesario pa cubri cualkier situacion financiero cu por existi, pero awor cu nan ta den gobierno gabinete Wever Croes a dicidi cu ta pueblo tin cu carga e peso di nan incapacidad pa goberna.

Campaña a caba y e momento pa Prome Minister bira sincero cu pueblo a yega pero ta algo di mala fe cu ta splica algo cu ta completamente robes y no ta cuadra cu realidad,” Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Sanger cayente a causa problema di maltrato durante accidente



DIADOMINGO, pa mas of menos 4'or y 32 di marduga, Central ta manda patruya na altura di The Mill Resort pa un accidente cu a bay for di man y cu esnan involvi tabata bringando cu otro. Yegando na altura di luznan di trafico banda di Wendy's na Palm Beach, polis a mira dos auto tabata coriendo riba velocidad halto direccion nort.

A bin resulta cu ta trata aki di un Hyundai Elantra color blau y un Toyota Altezza color blanco. Direpente polis a mira cu e chauffeur di e auto blauw a perde control riba stuur y a dal contra di e luz di trafico. Despues polis a mira cu e conductor y e ocupante di biaha a baha for di e auto. Alabes un otro persona a bin acerca cu despues a resulta di ta e chauffeur di e Toyota Altezza cerca di e Hyundai, cu tabata involvi den e accidente. E pasahero mas patras a habri e porta robes patras y a cay for di e auto riba caminda. E chauffeur di e Hyundai Elantra y esun di Toyota Altezza a bay brinda ayudo.

Na e momento aki polis a mira un otro auto tabata acercando e luznan di trafico riba velocidad halto cu tabata core riba Sasakiweg. Tabata trata aki di un Mitsubishi Colt color shinishi, cu a purba di pasa riba e dos chauffeurnan, esta di e Hyundai y Toyota, cu na e momento ey tabata yudando e victima cu a cay riba caminda. E Colt despues a sigui nan caminda direccion nort riba un velocidad halto. Ambos persona tabata tira abao.

Polis di biaha a core bay tras di e Mitsubishi Colt. Na altura di e edificio di ex Ratland, polis a logra para e auto. Tres homber a sali for di e Mitsubishi Colt. E chauffeur a bin resulta despues di ta KAM y e pasaheronan sinta patras tabata AJT y TFT. E tres hombernan aki tabata cubri cu sanger. AJT tabata tin un kap grandi na su frenta. El a cuminsa grita cu net un rato prome el a wordo maltrata cu un cuchiu, na altura di Redfish riba Sasakiweg pa e personanan den e Hyundai blauw y e Altezza blanco. Nan tabata persiguiendo nan. Polis a duna nan ordo pa bay drumi abao.

E Mitsubishi Colt tabata cubri cu sanger. Ora cu polis tabata bezig cu e auto, nan a mira un grupo di hoben ta bin den nan direccion. Nan tabata coriendo y a bin pa bringa cu e hombernan di e Mitsubishi Colt. E grupo di hoben a bin for di direccion di e auto blauw cu un rato prome a subi e palo di luz y tambe e Toyota Altezza. Polis a pidi Central pa refuerso. Tambe personal di ambulance a wordo pidi pa bin na e sitio. Patruya di Noord, Playa, Santa Cruz y Flex Team a bin na e sitio. A base di esaki, polis a detene e chauffeur di e Mitsubishi Colt como sospechoso pa mas investigacion. Tambe a detene e chauffeur di e Toyota Altezza. Den e auto tabata tin dos mucha muhe y un otro mucha homber sinta patras di e chauffeur. Nan tur tres a wordo para y pidi pa sali for di e auto. E hobennan KRV, HLH y e damita GABA y LMC a wordo atendi. A constata cu riba e parti patras robes di e auto tabata tin un mancha di sanger. Alabes riba e jeans di HLH tabata mancha cu sanger. Den cuadro di e declaracionnan tuma y tambe e sanger cu a keda constata, e Toyota Altezza a wordo confisca. Durante investigacion, durante cu a confisca e auto, a bin haya un machete den e bahul, scondi bao di un canvas blauw. Den e auto riba sienta patras, a bin haya un tas preto cu ta destina pa warda un machete. Den un gleuf banda di e porta robes parti patras, polis a topa cu un paña geel cu loke ta parce sanger mancha riba dje. E machete, e tas preto y e paña geel tambe a keda confisca.

Den cuadro di esaki, a base di e declaracion di e sospechosonan AKM, e declaracion di e hombernan AT y TFT y e machete cu rastro di sanger haya den e Toyota Altezza y riba e jeans di HLH cu sanger, e homber HLH a keda deteni. Alabes e homber KRV y e mucha muhenan GABA y LMC a keda deteni. Recherche a wordo poni na altura. E auto a wordo confisca y hiba warda.

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prys di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On
Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

ATIA a reuni cu ASTEC, APA y representantenan di barco pa yega na mas eficiencia y productividad



COMMERCIAL REFRIGERATION

SERVICE & REPAIR

for Resorts, Restaurants & Grocery Stores



- ✓ Fast Response
- ✓ Solution Oriented
- ✓ Reliable Services
- ✓ Improve & Extend Unit Efficiency and Effectiveness
- ✓ Malfunction Prevention



CONTACT US:
A Caya Ernesto Petronia 45
T 588.2860 C 563.3766
E fertecnv_mfer@outlook.com
f airconditioningaruba
Opening Hours
Dialuna - Diabierna: 8am - 5pm
Diasabra: 9am - 1pm

RECIENTEMENTE ariba iniciativa di ATIA a cuminsa un prome dialogo pa asina inventarisa e puntonan pa mehora contacto entre tur partners cu ta den e cadena di importacion, cual ta un proceso esencial pa comercio y economia di Aruba. Den e reunion tawata presente ATIA, ASTEC, APA, y representantenan di lineanan di barco. E reunion a bay den un bon ambiente na unda comunicacion y intercambio di informacion ta un di e puntonan crucial cu a wordo atendi. E punto di salida ta cu e proceso di importa producto mester tuma luga na un manera mas eficiente posibel pa asina comercio por ricibi nan productonan na tempo, y alabes ASTEC, APA, y e transportadornan pa medio di e eficiencia aki, controla gastonan involvi mas hopi posibel.

Tin algun punto cu a wordo papia ariba dje, cu no ta cay bou control di e esnan presente pero si ta causa tardansa den e proceso y ta hasi e proceso mas caro y no productivo.

ATIA lo sigui cu reunionnan cu otro organisacionnan y gobierno pa trata na elimina mas hopi posibel e factornan cu ta impedi mas eficiencia y productividad

ATIA ta gradici tur presente y e conclusion ta cu esaki ta prome di varios reunion cu lo tin pa asina pa medio di dialogo purba mehora un proceso di vital importancia pa comercio y Aruba.

Leynan den exterior cu repercusion pa comunidad local

Companianan no ta mucho consciente cu mester protege nan mes di riesgonan cibernetico



COMO actor den e ramo digital global, Aruba ya pa basta tempo no por pretende mas di ta riba un isla. Dia 25 di Mei awo na Europa, nan ta cuminsa cu mantencion di e ley GDPR (General Data Protection Regulation) cu tin dos aña na vigor caba. Sector comercial y gobierno local lo no scapa di esaki. Ora empresanan local realiza cuanto riesgo nan ta core si nan no arma y prepara debidamente pa esaki, e por tin consecuencia drastico pa nan mes, pa economia local y pa imagen di nos isla. Recientemente, durante un seminario den Alhambra ballroom, pa prome biaha Cyberbloc a sali pafo pa conscientisa esnan involvi di e riesgonan di cyber cu nan mester por resisti y con miho nan por prepara p'e.

Na Merca, particularmente na New York, ya a decreta regla severo cu por tin repercusion cu por alcanza otro partinan di mundo, incluso na Aruba. Meta di e ley GDPR di Union Europeo ta pa proteha e datonan priva di consumidonan mas tanto posibel, pa localisa y persigui e malhechornan den e mundo di cyber aki, y pa duna

esnan cu nan a perhudica satisfaccion. Pa esey ta rekeri pa companianan haci tur loke nan por pa proteha e datonan priva di nan clientenan conforme e instruccionnan legal di GDPR y pa proteha nan mes contra hacker y otro formanan di atake di cyber. Por lo tanto masha tiki empresa na Aruba ta 'GDPR compliant'. Un encuesta recien di Lloyds of London a indica cu hasta na Europa apenas 33% di sector comercial ta cla pa e ley cu nan ta bay ehecuta aki dos luna, pero cu tin su tenglanan cu por yega te nos islanan.

Riesgonan interno

Pa evita riesgo, prevencion ta e palabra clave. Expertonan por haci un analisis (risk assessment) di vulnerabilidad di empresanan pa despues sigui cu accion dirigi. Contra esnan aya fò por tuma tur sorto di medida di proteccion y pone walls, pero e riesgo mas grandi den mayoria caso ta dentro di e empresanan mes, e asina yama human factor. Pa esey mester bin cu procedimentonan interno pa wanta e potencial figuranan zwak afo.

Un riesgo real ta cu esnan no competente ta pone man riba datonan priva di empresa, y asina tambe di individuonan, manera number, fecha di nacemento, direccion, prijs, personal, cliente y relacionnan, cu cua nan por chantahia empresanan. Importante ta cu empresarionan, manera nan haya indicacion di un atake of cu a expone datonan priva (incidental of deliberadamente), reporta esaki mas lihe posibel (incident response strategy), di moda cu expertonan por bula aden pa limita e daño mas tanto posibel, pa remedia e situacion y tambe pa percura pa e empresarionan tuma e pasonan huridico corecto pa cumpli cu e rekisitonan legal internacional.

E consecuencia di un incidente por ta cu tin menasa di extorsion, cu ta bin reclamo di partidonan cu a keda perhudica, cu mester contrata asistencia especialista (experto di ICT, abogado, etc.), cu tin di adapta e infraestructura di ICT y cu e empresa ta fuera di operacion tanten cu e investigacion ta andando (perdida di entrada), etc. Tur esey ta bay costa hopi placa. E ta pak empresanan cu gastonan halto cu nan no a tene cuenta cun'e y di cua awor aki ainda nan no ta ni conciente di dje.

Empresanan por proteha nan pa e gastonan y pa nan responsabilidad atrabes di seguronan specifico cu ta cuminsa traha asina cu e empresa ta sospecha y ta reporta cu posiblemente un data security incident a tuma luga. Pero e ora ey mester a tuma e medidanan corecto di precaucion di antemano, incluso data security plans, etc.

Mito

Cyberbloc ta un sociedad di empresanan conoci, local y internacional, cu ta identifica riesgo pa empresanan y gobierno y cu por bin cu solucion apropiada pa nan. Cyberbloc ta consisti di KMPG, Dykema (cu Van Eps cunneman como partner local), Liberty Mutual Insurance y Atlas Risk Solutions. Cyberbloc ta den contacto estrecho cu banconan central di Aruba y St. Maarten y Corsou y gruponan specifico di interes, pero tambe cu gobierno relaciona cu e ley nan local di privacidad y e circunstancianan cu ta cambiando na mundo. Loke durante e seminario a bin dilanti cada bes di nobo tabata cu ta un mito pa empresarionan kere: "Esaki no ta pasa cu mi". E por sosode na cualkier momento y Panama Papers ta un ehempel palpabel di e hecho cu e por tin consecuencia catastral, tanto pa companianan, como pa e imagen di un pais.

Parlamentario Marlon Sneek Prome Minister Wever Croes a priminti pueblo alternativa no medida!

COMO politico serio e situacion financiero kende kier traha pa bienestar di su pueblo y di su pais, no ta na su luga pa manipula cu inteligencia di un pueblo, sigur no pa haya sosten pa drenta gobierno pa despues traha cantidad di storia ficticio, pa hustifica bo incapacidad pa goberna e pais. Parlamentario Marlon Sneek di fraccion di AVP a muestra cu ta Prome Minister 'herself' a publica cantidad di promesa den medianan di comunicacion y social, sigurando pueblo cu su partido MEP tin tur situacion bou di control y cu lo atende

di pais Aruba, den un lapso di 30 dia sin cu mester bay over na tuma medida contra pueblo. "Despues cu a pasa e periodo den cual Gabinete Wever Croes lo a presenta su maneho financiero sin castiga pueblo cu medida, ta bin Sali na cla cu tur loke Prome Minister a bisa como lider politico den campaña, tabata palabranan sin contenido, promesanan bashi cu a wordo uza pa manipula e decision di pueblo na momento di eherce nan derecho di voto.



Ta imposibel pa haya un otro splicacion pa loke Prome Minister y su gobierno di coalicion kier haci awor, castigando pueblo c'un aumento di 2.5% di BBO cu lo afecta bida di tur hende riba e isla aki. Durante di campaña Prome Minister Wever Croes a informa, of miho bisa a sigura pueblo cu su gobierno lo reduci cantidad di Minister na 7 cu cual su gobierno lo bay tin 17 miyon extra cu lo sirbi como parti di su vision pa baha gastonan di gobierno.

Tur esaki el a sigura tambe na momento cu el a wordo nombra como Formado di e actual gabinete, entre otro sigurando den conferencia di prensa na pueblo cu cualkier partido cu kier forma parti di su gobierno nobo, MESTER acepta un gabinete cu 7 minister of nan por lubida di forma parti di su gobierno.

Sinembargo 7 minister a resulta di ta 8 minister y hunto cu'ne a acomoda otro candidato di su partido como e di 9 minister bou di e supuesto capa di "staatssecretaris" loke nos no conoce aki na Aruba, pero ta actuando como minister.

Na mes momento como punto dos di su plan di '3 stap premier Wever Croes a sigura pueblo cu su gobierno lo bay baha e cantidad di coordinadornan den su gobierno pa asina e logra scapa 24 miyon cu gobierno lo tin extra pa soluciona e situacion financiero, como parti di su plan y vision pa atende cu e situacion financiero di gobierno.

E di tres medida cu Evelyn Wever Croes a priminti di lo ehecuta pa scapa placa, ta cu su gobierno lo baha gasto di biahamento, di fiestamento y di propaganda cu cual e lo spaar 9 miyon florin

pa un total segun su propio palabranan, di 50 miyon florin.

Gasto di celebracion di Arubadag na Hulanda a Sali tres bes mas caro cu e añanan anterior.

E suma di 50 miyon cu Premier Wever Croes a anuncia awor cu MEP ta den gobierno, a smelt manera ijs den solo y na luga di spaar 50 miyon florin, gabinete Wever Croes a dicidi cu ta pueblo tin cu carga e peso di su incapacidad pa hiba un maneho financiero responsabel.

Ta algo serio y sin un tipo di remordimento gabinete WeverCroes ta haya ta bon cu ta pueblo tin cu bay paga pa su mentiranan, pa su falta di vision, pa su falta di capacidad pa hinca un plan di maneho di e pais den otro, caminda pueblo lo no sinti e medidanan anuncia den su cartera," lider di fraccion di AVP ta muestra.

B&P/INTERFACE ARUBA N.V.
Consultancy and Training

Upcoming Training Schedule

We're pleased to announce the training schedule for the months of March through June 2018. We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.

- Emotional Intelligence on the Workfloor (April 10)
- Practical Management (May 29)
- Warehouse & Logistics (June 2)
- Time Management (June 6)
- Anger Management (June 14)
- Purchasing & Stock Management (June 16)

facebook.com/bpinterface

For additional information and registration please contact us!
Email: bpinterfaceaia@setarnet.aw Tel: 594-5533 / 587-7850

Like us

Auto a lora dilanti brommer



DIAMARS mainta un accidente entre auto cu brommer a sosode, y lo tin hende herida. Na yegada polisnan a haya e motociclista ariba caminda sinta y cu un pia herida.

E accidente a sosode momento cu e Nissan Almera bayendo pariba, a bay bira na su man robes pa drenta Rondweg. Sin duna e brommer biniendo di pariba preferencia.

Esaki cu consecuencia e brommer a dal contra e porta patras banda patras. Segun nos a compronde, e motociclista a bula for di e brommer y a ta lesiona su pia. Personal di ambulance a atende cun'e na nan yegada.

Chauffeur burachi y cu marihuana

DIASABRA, pa mas of menos 3'or y 45 di marduga, durante patruya riba LG Smith Boulevard, na altura di Mc Donalds, polis a mira un auto cu tabata coriendo bay zuid riba banda robes di e liña.

E auto a wordo para pa control. Durante cu tabata atende cu e conductor di e auto di marca Hyundai, polis a mira cu e conductor tabata tin wowonan cora, tabata papia cu lenga pisa y tabata hol'e na alcohol. El a wordo deteni. Ora cu a habri porta di e chauffeur pa asina pone e auto na canto di caminda, polis a mira parti paden un saco chikito di plastic cu marihuana den dje y un pipa di palo. Ambos atributo a keda confisca. A traha un proces verbal di e hayazgonan aki.

Polis a hala atencion di campistanan riba pit di BBQ

DURANTE patruya, na altura di Ex Bushiri, patruya a mira, cu tabata tin algun tent na e muraya di Tamarijn Beach Resort y tambe dos pit di BBQ riba beach. Na e momento ey e pitnan no tabata den uzo y polis a dicidi pa bay papia cu dos hende homber kende na e momento ey tabata bezig cu e tent. A bisa bon cla cu e dos pitnan durante nan uzo, no por ta riba beach. E Pitnan mester ta durante uzo desaloha for di beach y poni mas tanto bao di palo y cu e pitnan aki mester ta riba un mesa of riba un pida plywood.

E hombernan a compronde y a declara cu nan lo move e pitnan, pero ta haya straño, cu mas tempran durante dia, durante patruya di polis, nada no a wordo bisa riba e pitnan.

Polis a declara cu ta para bon cla den nan condicionnan di campa y por ta e otro patruya no a mira esaki. No tabata tin nada mas particular.

Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 45 di atardi, durante patruya, na altura di Eagle Beach, strandpolitie a nota cu tabata tin algun hende tabata bezig ta grill riba beach. A atende cu e vergunninghouder yama MS, y a mostra cu riba punto 14-B di su vergunning ta para cu ta prohibi pa uza un BBQ Grill riba beach. El a mostra comprension y a ruim op esaki inmediatamente.

Homber misterioso

DIABIERNA, un denunciante a informa polis cu na momento cu e tabata coriendo den e cayanan di Sabana Basora Noord, el a mira na altura di un di e casnan, un homber cu un capuchon, ta cana bay den direccion di un gang entre e casnan.

Dado momento e homber a saca un arma di candela y a dirigi esaki den direccion di e denunciante. E no por a indica ken e persona aki ta.

Trahado a horta placa for di postbus

CENTRAL a manda patruya na un adres na Pos Chikito pa un caso di ladronicia. Eynan a papia cu e homber J., kende a declara cu un amigo di dje a hinca 200 florin den su postbox, mirando cu e tabata riba caminda. Ora cu el a yega cas, el a bay wak den e postbox y no a mira nada di placa. El a yama su amigo bek y a bis'e cu el a hinca e placa den e postbox. El a bay mira imagennan di video y a mira un trahado di Green Corridor ta coy e placa y a hink'e den su saco robes y a cana bay. Den cuadro cu esaki, a bay na e manager di e proyecto. El a declara cu e tabata kier haya su placa bek y no kier problema. J. a laga polis mira e acto y por a mira esaki claramente. Den cuadro di esaki, keho a wordo tuma y e homber a wordo deteni pa 5'or y 15 di diahuebs atardi y treci warda pa e presenta dilanti di fiscal auxiliar. Central a wordo poni na altura.

Diahuebs, a presenta na warda e dama C., biba na un adres den Brebastraat, y a declara cu e dia anterior, pa mas of menos 6'or y mey di atardi, el a staciona su auto, un KIA Picanto 2016 riba acera dilanti di e cas. Diahuebs, pa mas of menos 6'or di mainta, el a bay na su auto pa bay traha y a constata cu e porta patras tabata habri y cu desconocidonan a dreña su auto y a reboltea aden. El a perde dos cadena, di cual 1 ta di oro, placa larga, mas of menos 10 florin y algun recibo. E no a duna ningun permiso na ningun hende pa bay cu su pertenencianan y tabata sigur cu e auto tabata completamente na yabi.

Sucursal di SVb na Van Leeuwenhoekstraat ta cera

Entrante diaranson 4 april 2018 tur servicio di SVb ta bek

ALGUN tempo pasa por a tuma nota cu e edificio di SVb na Van Leeuwenhoekstraat (Oud BGD) a ser declará no apto pa por traha den dje. Mientras cu SVb tabata pendiente pa muda di Van Leeuwenhoekstraat pa un otro luga, e sucursal na Van Leeuwenhoekstraat a keda habri. Entrante ayera e situacion a yega na un estado unda SVb no por duna servicio mas for di e edificio di Van Leeuwenhoekstraat.

Esaki ta nifica cu entrante ayera e sucursal na Van Leeuwenhoekstraat ta cera. Pues no ta posibel pa ricibi control medico pa sector publico na Van Leeuwenhoekstraat, tambe e liña di telefon pa notifica AO 527-2782 ta for di servicio te proximo aviso.

Clientenan di SVb cu mester notifica AO por notifica AO online mediante e website: <https://www.svbaruba.org/trahado/form-notifica-ao/>.

Ambtenaar y gelijkgestelden cu mester a pasa SVb na Van Leeuwenhoekstraat pa ricibi control medico no por haci esaki mas te proximo aviso.

SVb ta pidi comunidad pa keda pendiente pa e proximo aviso cual ta informa unda y entrante ki ora ta ofrece e servicionan aki atrobe na comunidad di Aruba. SVb ta ofrece su disculpa pa e inconveniencia aki.

Entrante mañan diaranson 4 april 2018 tur servicio di SVb ta bek

Trahadonan publico (Ambtenaar y gelijkgestelden) cu mester a pasa SVb na Van Leeuwenhoekstraat pa ricibi control medico entrante mayan diaranson 4 april 2018 ta haci esaki na nos oficina principal na Eagle. Por pasa na bentana di balie abao pa meld y sinta warda beurt. Dokter den camber 2 ta atende tur trahado publico.

Notifica AO

Tambe entrante mayan diaranson 4 april 2018 nos liña di telefon pa notifica AO 527-2782 ta bek den servicio, pues por yama atrobe pa notifica AO na 527-2782 entrante mayan 7:00 am.

Clientenan di SVb cu mester notifica AO tambe semper por notifica AO online mediante nos website: <https://www.svbaruba.org/trahado/form-notifica-ao/>.

Pa mas informacion por yama 527-2700 of email nos na info@svbaruba.org.

Fecha final pa conseheronan fiscal entrega lista di cliente di winstbelasting ta 10 di april

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa na tur e conseheronan fiscal cu ainda mester entrega nan lista di cliente pa busca e pakete di winstbelasting 2017, cu e fecha final pa entrega e lista a cambia y awor ta 10 di april 2018.

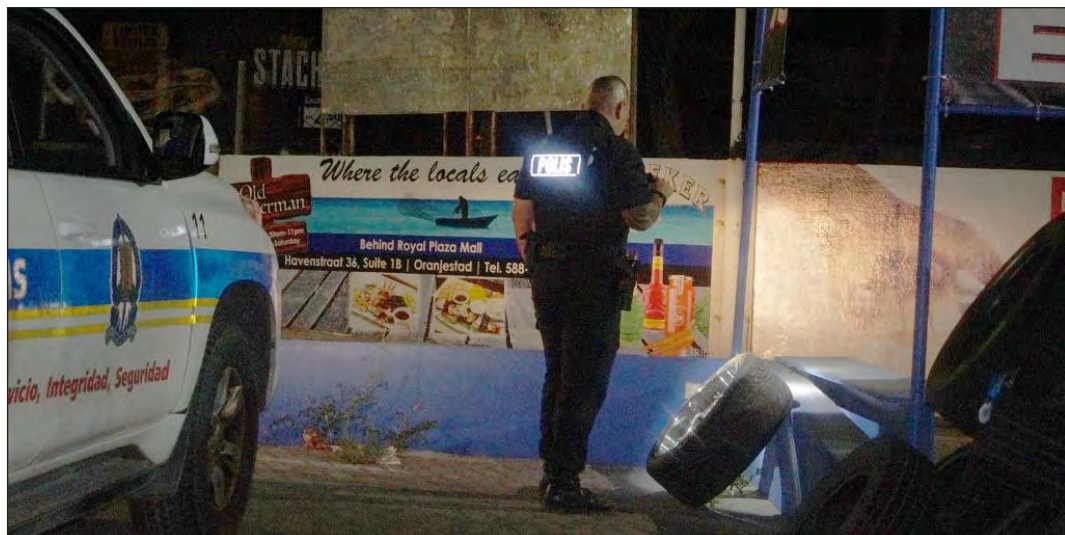
Alabes Departamento di Impuesto ta participa cu a bin un cambio den e maneho pa cu e cartanan di apoderacion. E consehero fiscal no mester manda un carta di apoderacion di cada cliente. Pero si e mester manda Departamento di Impuesto un carta general di apoderacion den cual e ta confirma cu e ta para responsabel pa e pakete di winstbelasting yega na e cliente concerni.

Alabes mester manda e lista den forma di un Excel-file. E file aki a wordo amplia y ta disponibel riba e pagina principal di www.impuesto.aw.

Diamars Departamento di Impuesto no tin servicio di caha

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu diamars awo, dia 3 di april, lo no tin servicio di caha na su oficinanan tanto na Camacuri como esunnan den districto debi na 'upgrading' necesario di e sistema digital. Departamento di Impuesto ta recomenda su clientenan pa haci pago di impuesto online via banco y kier menciona cu e pagonan di Dimas lo por sosode manera custumber na e oficina di Dimas na Paardenbaaistraat.

Chauffeur a laga auto accidenta atras



DIALUNA marduga polis a bay rotonde di Tanki Leendert, pa un accidente.

Na yegada polisnan no ta bin topa cu e auto cu a accidenta. Informacionnan haya e momento tawata bisa cu, e auto a move di e sitio.

Nan ta bin haya sa cu e auto ta para na un cas na Papaya. Berdad na e adres polisnan ta haya e Altezza color blanco, cu a banda di wiel robes padilanti full destrui. Esaki a indica tambe cu e chauffeur a core full e caminda pa yaga Papaya, sin rim.

A puntra pa e manehador, y nan a wordo informa cu elo a bay Hospital pa tratamiento medico debi cu ela haya sla na cabes. Polis lo a bay Hospital, pa wak si nan por haya mas informacion.



Asistencia policial pa fever

DIALUNA marduga polis mester a bay e parkeer plaats di Compleho Deportivo Frans Figaroa.

E motibo tawata cu algun chauffeur a didi di haci Fever eyriba. Esaki tin su peligernan cune y tampoco ta e lug a adecuado pa esaki.

Dos a patruya a presenta na e sitio y a controla papelnan di e autonan. Esnan cu nan papelnan no tawata na ordo a hay un boet.

Riba dia Mundial di Autismo:

A cende lus blauw dilanti Bestuurskantoor



MUNDO henter a duna honor na e siman di Conscientisacion di Autismo pa reconoce e condicion aki y tur esnan cu tin'e. Gobierno di Aruba hunto cu Fundacion Autismo Aruba, pa aumenta comprension y aceptacion pa esnan cu autismo, a uni pa "Light It Up Blue Campaign" na unda a cende luznan blauw na edificio di Bestuurskantoor, dialuna dia 2 di april.

Gobierno ta encurasha nos pueblo pa sigui yuda Fundacion Autismo Aruba pa asina nan por sigui trece conscientisacion riba e condicion aki pa asina Aruba por yega na un comprension y aceptacion completo pa cu e condicion aki. Fundacion Autismo Aruba ta haciendo un gran trabou pa conscientisa nos pueblo y nan tin mester di sosten di nos tur pa sigui haci nan campaña di conscientisacion.

Ministernan di Gabinete Wever-Croes y Parlamentarionan a reuni dilanti Bestuurskantoor pa ricibi e Fundacion, mayornan y famia di nos ciudadanonan cu autismo na unda a presencia e momento cu a cende e luznan blauw pa duna conscientisacion na e dia importante aki.

No mag pisca den waf di refinaria



DURANTE control, banda di 12'or y 10, maritiem politie a atende cu un boto di pesca local cu a drenta parti pabao di e waf di e refinaria y tabata piscando. A duna e boto aki un advertencia, mirando cu ta prohibi pa pisca den dicho area. E piscado a compronde e mensahe y a bay pisca otro caminda.

Molester di awa di poz

DIADOMINGO, pa mas of menos 8'or y mey di anochi, Central ta manda patruya na Tanki Leendert pa molester di awa di pos. Yegando na altura di un otro parcela, polis a mira cu e awa di pos tabata saliendo di e parcela. A papia cu e doño di cas, kende a declara cu en berdad e ta uza e awa di pos pa muha mata y cu el a lubida di kita e waya for di e stopcontact. Polis a splik'e pa e pone mas atencion e proximo biaha, mirando cu e bisiñanan ta haya molester di esaki. El a muestra comprension. Central a wordo poni na altura.



Homber sospechoso señala na Sabana Liber

DIAHUEBS, Central ta manda patruya na Sabana Liber pa un persona sospechoso. Eynan a papia cu doño di e cas, e homber E., kende a declara cu el a mira un persona sospechoso ta bandona cura di un cas na Sabana Liber. Despues el a bay controla den vecindario, pero no a mira e persona aki. E descripcion di e homber ta desconoci. Patruya a controla den vecindario di Alto Vista, Sabana Liber pa dicho homber, pero no a mira nada particular. Central a wordo poni na altura.

VAKANTIE CREATIVO

Pasa pret, experimenta y siña cu arte!

3, 4, 5 April 2018

9am – 12pm

Stadionweg 21



Duna pa

Lara Kuiperi

Bachelor of Fine Art in Education

Edad 6 -12 aña

afl.125,- pa 3 dia

*tin prijs special pa famia

Cupo ta limita!

Inscribi na:

Larakuiperi@gmail.com
Jama/whatsapp 5635588

Comunidad di Aruba a participa grandemente cu 24ora.com

Premio entrega na ganadonan di campaña di Semana Santa



E website 24ora.com tabatin su campaña di Semana Santa 2018, unda cu pueblo di Aruba a like, comment y share pa bira un di e ganadonan di e campaña. E acogida tabata grandi y bon ricibi.

Den e campaña aki tabatin 3 premio di cual e prome premio tabata un long weekend stay pa Semana Santa di dia 29 di Maart – 2 di April y 9.961 a share esaki y mas di 1K di comentario. E di dos premio tabata un “Full Equipped Cooler di Tropical Bottling Co. yena cu cerbes Chill, Grey Goose Vodka, Dewar’s Whisky, Bacardi Superior Rum, Bmbay Sapphire Dry Gin, Coca Cola y Fuze Tea y 3.122 hende a share esaki. E di tres premio tabata un cena completo na Marina Pirata pa 4 persona y 2.372 hende a share esaki.

Dia 27 di Maart 24ora.com a saca e ganadonan di e campaña electronicamente. E ganadonan di LongWeekend Stay tabata Evalyn Henriquez, Marina Pirata tabata Priscella Henriquez y

Cooler Balashi tabata Gino Colina. Diaranson atardi dia 28 di Maart e ganadonan a yega brug di Renaissance pa asina ricibi nan premio for di e crew di 24ora.com.

24ora.com tabata contento di e acogida cu tabatin riba e campaña di Semana Santa y a gradici tur hende cu a participa na esaki. Ta gradici tur sponsor cu a yuda na e campaña aki. Na Maart 2007, Mark Benson Denz a funda e website 24ora.com como e prome website di noticia na Aruba. Diariamente ta subi mas o menos 20 mil diferente usuario riba e website, cu ta bishita e website por lo menos 4 biaha y ta keda aproximadamente 3 minuut cada biaha. Pa luna, e cantidad di diferente usuario (unique users) ta surpasa 100 mil persona, di cual mayoria ta na Aruba, sigui pa Hulanda, Merca, Corsou, Colombia, Venezuela y otronan.

Den website 24ora.com ta esun mas mira compara cu tur otro. Es mas, 24ora.com ta e website si Aruba mas popular, mientras cu nos Facebook ta esun cu mas “like” y mas “engagement” na Aruba.

Headlines Group ta conta cu un ekipo di mas o menos 20 fotografo, reporteronan y redactornan, cu ta traha 24 ora pa dia pa informa di tur locual ta sosode riba nos isla.

'Money Zombie' di Colegio Santa Filomena ta gana e UNICEF 'Kinderrechten Filmfestival'



NA momento cu bo siña un mucha tocante su derecho, bo ta siña e mucha cu otro persona tambe tin derecho.

Ariba dialuna 26 di maart a tuma lugar e 'première' di e UNICEF 'Kinderrechten Filmfestival'. Durante e 'première' di e UNICEF 'Kinderrechten Filmfestival' e alumnonan di Colegio Santa Famia (klas 6A), Colegio Santa Filomena (klas 5A), Mom Plaisir Basischool (klas 5A), Prinses Amalia (klas 6B) y Puis X School (klas 4A) a presencia nan pelicula tocante derecho di mucha ariba e pantayanan grandi di Caribbean Cinemas. Hunto cu su excelencia gobernador di Aruba, su excelencia Prome Minister di Aruba, parlamentarionan di diferente fraccion y invitadonan for di e tereno social, e muchanan a disfruta nan pelicula.



E mainta a cuminsa caminda e alumnonan a yega y ser ricibi ariba un tapijt cora. Despues cu tur hende a tuma asiento e mainta a cuminsa. E pelculanan cu a ser pasa tawata 'Money Zombie' (Colegio Santa Filomena, klas 5A), 'Mucha mas atencion' (Mom Plaisir Basischool, klas 5A), 'Deseo di Roslin' (Colegio Santa Famia, klas 6A), 'Payback time' (Prinses Amalia, klas 6B) y 'Tur mucha tin derecho di tin un Famia' (Puis X School, klas 4A).



Inspiracion pa e pelculanan a bin for di un pintura tocante derecho di mucha cu un mucha di e klas ganador di cada scol a pinta. Prome cu traha e pintura e muchanan a ricibi les tocante derecho di mucha. Cu e proyecto aki UNICEF Hulanda y Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier siña e muchanan ariba un manera interactivo y creativo tocante nan derecho. Cu e proyecto aki e mucha y su mayornan ta siña mas tocante derecho di mucha. E mucha ta siña para pa su derecho cu respet y ta siña respeta derecho di otro.

Durante e 'première' a saca un scol ganador cu lo bay representa Aruba durante Curacao International Filmfestival den e weekend di 13 pa 15 di april na Curacao. Durante e Curacao International Filmfestival nan lo competi cu e pelicula di scolnan di Bonaire, Curacao, Saba, Sint Eustatius y Sint maarten. E pelicula cu a resulta ganador ta 'Money Zombie' di klas 5A di Colegio Santa Filomena produci pa Artmando.



Pa haya un bista di e 'première' di e UNICEF 'Kinderrechten Filmfestival' por mira e 'aftermovie' di e mainta aki na: <https://youtu.be/dYYF1n-bF76Q>.

Un gradicimento ta bai na UNICEF Hulanda cu a trece e proyecto aki Aruba. Tambe na Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba cu a coordina e proyecto na Aruba. Danki tambe na Cede Aruba pa e sosten financiero. Tambe un gradicimento special na Cinearuba y Artmando cu tawata e filmcoachnan.



Les di pinta potret ta cuminsa dia 6 di April na Cosecha

COSECHA ta ofrece les di pinta potret cu potlood. Semper bo tabata tin un potret di bo mes of di un ser keru cu bo kier a pinta riba papel? Esaki ta e oportunidad pa sinja e techniek y crea un bunita pintura.

Diabierna dia 06 di April ta cuminsa e les Pinta potret cu potlood di e artista Lorraine Evans. Sinja midi y sinja mas techniek pa por pinta un potret.

E workshop aki ta consisti di tres les y e fechanan di e lesnan ta 06, 13 y 20 di April. E lesnan ta di 05.00 pm – 07.00 pm.

E edad pa participa ta di 14 anja bai ariba. E prijs ta 125,00 florin incluyendo material y refreshment.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefoon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709. Tambe por manda un email na arubacosechasn@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 3 Apr, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek			verkoop aan
	bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden ANG Per ANG 100	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.36	1.38		1.40
Zwitserse frank (per 100) CHF	185.98	186.70		187.50
Pond sterling GBP	2.44	2.49		2.55
Japanse yen (per 10.000) JPY	166.13	167.64		169.33
EURO (per 100) EUR	217.23	219.21		221.41
Deense kroon (per 100) DKK	28.46	29.18		29.98
Noorse kroon (per 100) NOK	21.75	22.47		23.27
Zweedse kroon (per 100) SEK	20.28	21.00		21.80

Parlamentario Endy Croes na Benny Sevinger:

“Bo a perde tur berguensa di mundo cu bo actitud bochornoso den Parlamento di tira piedra sconde man”



DURANTE un reunion publico si-man pasa ex minister Benny “Al Capone” Sevinger a bolbe demostra su incapacidad pa ta un parlamentario. Nos por corda den luna di Januari ultimo Benny Sevinger a grita den Parlamento: “I don’t give a damn”. Esaki ta tipifica e caracter y mentalidad di un persona di baho mundo cu a dirigi e pais aki.

Como ehempel nos a tuma nota cu Benny a firma un total di 7000 camber di hotel prome cu el a baha comprometiendo pais Aruba cu diferente desaroyador sin haci ningun tipo di estudio.

Gobierno demisionario

Bo mester puntra bo mes si e ex mandatario aki tin consenshi pa cu e pais aki. Pa cada camber di hotel tin mester 4 empleado, di acuerdo cu informacion di AHATA.

Esaki ta significa cu lo bay tin mester di 28000 empleado si construi tur 7000 camber. No obstante esaki Benny “Al Capone” Sevinger a firma contract hasta riba 22 di September 2017 riba dia di eleccion, a sabiendo cu Mike Eman a entrega e gobierno algun dia prome cu eleccion na Gobernador y Benny riba 22 di September ta den un “status” demisionario, pero ta firma toch un contracto marando pais Aruba na mas di 4 Milyon florin pa un edificio na Barcadera.

A firma pa mas di 8000 tereno

Durante reunion Benny tabata yora cu a laga e partido di mas grandi afo. Parlamentario Endy Croes mesora a reacciona riba e postura arogante y alabes debil di Benny splicando durante e reunion di Parlamento cu ta Mike Eman mes a grita mesora despues di eleccion cu e lo retira y AVP lo bay oposicion.

E expresion aki kisas emocional ta graba y tur hende a wak esaki. Pues no por compronde con Benny ta yora cu un otro expresion awor. Benny a firma tambe mas di 8000 tereno. Mayoria a wordo firma para dilanti su cura di cas y nunca a laga inscribi of registra esakinan na DIP. Aki por mira con Benny a engaña masha hopi hende solamente pa gana nan voto pero a tuma tur haci kens. Si enrealidad bo kier a yuda nan cu un tereno, bo mester a registra dicho documento of brinda nan e guia con y unda

pa bay registra. Locual ta trata tereno comercial, esey si Benny a sa di laga su “bode” nan, esta Abath, Quandus y Every registranan mesora pasobra eynan tabata tin placa ta core.

Bendemento di patrimonio

Croes a duna un ehempel di un petition pa un tereno comercial di 42000 (42 mil) vierkante meter den Colony cual petition a drenta 15 di September 2015 sin pasa e caminda corecto y mesun dia 15 di September 2015 Benny a aproba esaki pa famia Arends kende na su turno a bende esaki cu un grupo Venezolano/Español ken-den lo bay construi 900 camber di Hotel. Segun Croes cu aki placa ta core y ta bende patrimonio di pueblo sin cumpli cu ningun regla den algun dia mientras pueblo ta sclama entre 6 pa 10 aña pa haya un simpel 400 meter cuadra pa traha nan cas.

Esaki ta un di e cantidad di practicanan di Benny “Al Capone” Sevinger alrespecto tereno. Benny ta caba di yora den Parlamento y no ta keda sinta den sala pero ta bay sinta na Starbucks otro banda di parlamento pa no tende reaccion di demas parlamentarionan. Esaki ta tipifica alabes un cobarde. Benny ta tira piedra y sconde man. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu pueblo tin derecho di haya sa tur berdad y cada ken carga nan responsabilidad di acuerdo cu nan actonan.

Cuerpo Policial ta completa curso di 'Aruba Certified'



RECIENTEMENTE Aruba Certification Program (ACP) den colaboracion cu Aruba Hospitality & Security Foundation a certifica e prome grupo di Cuerpo Policial di Aruba.

Den e curso a participa entre otro diferente departamentu/rango di cuerpo policial. Segun Directora di 'Academy for Justice and Security Aruba', Sra Jeannette Richardson - Baars, e meta ta pa henter cuerpo asisti e curso di Mi Compromiso cu Aruba, pa asina tin mas conocemento di caracteristica di Aruba, pero tambe con pa mantene un actitud profesional y a introduci e concepto di 'vriendelijke strengheid'.

E introduccion di e modulo di servicio nobo cual ta parti di e curiculo di ACP a wordo amplifica conhuntamente cu Hotel Management School Maastricht pa asina por brinda un modulo mas completo y actualisa.

E concepto aki ta pa concientisa cada participante di cuerpo cu emberdad cu asina cu nan ta na pia di trabou nan ta den e puesto di autoridad, pero tambe mester tene na mente cu tin ocasion cu nan lo mester brinda servicio cu ta refleha e carisma 'Rubiano'.

E concepto di 'vriendelijke strengheid' no ta solamente aplicabel pa Cuerpo Policial, pero tambe pa personalnan di seguridad caminda mester mantene un posicion firme pero tambe brindando un servicio excelente.

E team di ACP ta yama danki na tanto sra Jeannette Richardson – Baars y Suzy Nadal cu a haci tur preparacion necesario pa KPA participa. Den transcurso di aña mas grupo di Cuerpo Policial lo ricibi nan certificacion.

Pa mas informacion di Aruba Certification Program por manda un email na info@acp.aw

Concierto Dominical Donny Lacle di 25 di maart proximo cu programa varia di nivel halto



DIADOMIGO, dia 25 di maart 2018, Fundacion pa Talento Musical "Donny Lacle" a presenta un biaha mas su Concierto Dominical den Café Musical na Biblioteca Nacional na Playa.

Nos talentonan musical a presenta un programa varia di un calidad hopi halto.

Trio Zelos, e prome grupo cu a presenta, ta consisti di Igmarr Maduro riba piano, Christopher Thiel riba cuarta y Mario Kelly Jr riba fyo: Tres hoben adulto hopi dedica na musica cu ta domina diferente instrumento musical. Cantando y tocando entre otro: "Cunucu di Seit", "Mi tin algo di bisa bo", "Un dia anochi" nan a duna presentacion hopi bunita cu hopi ambiente. Mientras e siguiente grupo tabata pepará, e "Caha di glas" a pasa rond den cua tur presente por a haci nan donacion cu na fin di aña lo beneficia diferente hoben talento musical cu un yudansa financiero pa cu nan estudio di musica.

Despues a sigui "Camilo Muyale y su 32 Tropical".

Camilo Muyale despues di hopi aña a presenta atrobe cu su arpa y 3 musico mas: Papito Rafael, Fay Luydens, Doedel Sofia y Jossy Brokke Jr. como cantante invita y tambe tocado di maraca.

Nan a brinda e publico un variacion di cantica instrumental, entre otro "All my love", "Nos a sali Paranda", "Lagrimas Negras" y a termina cu dos bunita cantica den bos di Jossy Brokke: "Mi dushi Papiamento" y "Mensahe di Chuchubi". E publico a keda encanta cu nan presentacion y ya e ora ey e pianan a cuminsa kishiki.

E actuacion di Nuevo Sabor Musical bao direccion di Ricardo (Cay) Luydens y hunto cu e demas integrantenan: Eric Rafael, Papito Rafael, Pedro Velasquez, Roy Croes y Raul Vrolijk a pone e cherry riba e bolo. Nan a toca entre otro: un wals y un son montuno di propio inspiracion, e balada "Usted Es La Culpable" y algun mas y e pista di baile a yena y pone hopi ambiente.

Na final di cada presentacion e gruponan a ricibi un Certificado di Aprecio pa gradici nan pa nan presentacion.

Tur hende keda pendiente p'e siguiente concierto cu lo tuma lugar dia 22 di april 2018.

Celebrando 11 año di existencia

24ora.com a parti 11 mil cup rond Aruba



PA celebra e 11 año di existencia di 24ora.com, e website di noticia a regala comunidad di Aruba cupnan cora cu e logo como gradicimento na e sosten ricibi. Mainta trempan e ekipo di 24ora.com a cuminsa parti e cupnan unda cu hopi hende a ricibi esaki.

Mark Benson Denz, Gerente General di Headlines Group, cas editorial di 24ora.com, tabatin un soño y proyecto desde cu e tabata studia na Hulanda y despues di a termina esaki el a regresa Aruba en busca pa realisa su soño. El a cuminsa desaroya e proyecto aki y dia 28 di Maart 2007 oficialmente a lans'e. Asina aki Mark Benson Denz a funda e prome website di noticia na Aruba, esta 24ora.com. E website a crece durante añanan y awendia e ta e medio di comunicacion di mas grandi na Aruba.

Cu e crecimiento di 24ora.com, e website local aki ta esun di mas mira na Aruba. Desde e desaroyo di media social, 24ora.com tambe tin nan Facebook page y diaranson 28 di Maart 24ora.com a celebra nan 11 año di

existencia, unda a parti 11 mil cup na diferente parti rond Aruba. Mainta trempan e team di 24ora.com a para na rotondenan di Paradera, Pos Chikito, Playa y crusada di Noord pa parti e cupnan, mientras pa oranan di atardi a sigui parti cups na brug di Renaissance. E dia tabata un dia exitoso unda cu a duna bek na e hendenan cu ta bishita 24ora.com, pero tambe a uza e momento aki pa promove cu e website ta bek riba app. E app aki ta uno completamente nobo y renoba, di cual 24ora.com tin un app caba. E app di 24ora.com ta uno "mobile friendly" y "responsive" y no ta importa ki tipo di aparato un hende tin pasobra e ta adapta automaticamente na nan. Mark Benson Denz a expresa cu e miho parti di e app ta ora di ricibi notificacion di un "breaking news", pasobra e persona lo ricibi esaki y asina aki e lo por bay riba e app y mira e "breaking news". Haciendo uzo di e app aki, tur hende por haya e noticianan mas lihe compara cu e website.

Na Maart 2007, Mark Benson Denz a funda e website 24ora.com como e prome website di noticia na Aruba.

Diariamente ta subi mas o menos 20 mil diferente usuario riba e website, cu ta bishita e website por lo menos 4 biaha y ta keda aproximadamente 3 minuut cada biaha. Pa luna, e cantidad di diferente usuario (unique users) ta surpasa 100 mil persona, di cual mayoria ta na Aruba, sigui pa Hulanda, Merca, Corsou, Colombia, Venezuela y otronan.

Den website 24ora.com ta esun mas mira compara cu tur otro. Es mas, 24ora.com ta e website si Aruba mas popular, mientras cu nos Facebook ta esun cu mas "like" y mas "engagement" na Aruba.

Headlines Group ta conta cu un ekipo di mas o menos 20 fotografo, reporteronan y redactornan, cu ta traha 24 ora pa dia pa informa di tur local ta sosode riba nos isla.

Paseo Herencia a celebra Pasco Grandi den grandi



PASEO Herencia un biaha mas a celebra Pasco Grandi diadomingo pasa. E aña aki a organisa un actividad unicamente pa e muchanan. A invita e coneu di Pasco Grandi pa bin entretene nos muchanan y baila cu nan.

Tabatin un tremendo show anima pa grupo Mini NTG (New Timbirinchi Generation) y hopi premio a wordo parti.

Muchanan a hunga den Dino Jump y keiro den Paseo su trein y carousel.

Restaurantnan y tiendanan tabatin hopi promocion pa celebra e dia aki.

Paseo Herencia kier a gradici nos dushi pueblo di Aruba un biaha mas pa asisti y celebra hunto cu nos.



Workshop 'Skirbi storia historico' na biblioteca



BIBLIOTECA Nacional Aruba ta ofrece un workshop pa adulto 'Skirbi storia historico'. Esaki ta tuma lugar na edificio central di biblioteca na Playa den luna di mei. Pa pone un storia den un contexto historico ta importante pa haci investigacion y pa busca acceso na fuentenan cu ta ofrece informacion corecto. Por pensa riba buki, corant, revista y potret y otro documentonan relevante (sea den forma di documento como den forma digital).

Tin hopi informacion y pesey ta importante pa evalua informacion y selecta informacion balioso.

Participantenan ta practica buscando informacion online y na archivo of otro instancia y kizas den coleccion priva. Un entrevista cu un persona por completa e informacion. Asina tin diferente manera pa yega na un contexto historico pa un storia di ficcion.

E workshop ta wordo facilita pa Sr. Randolph Vrolijk, docente di historia y por registra via info@bibliotecanacional.aw.

Workshop ta dialuna atardi: 7, 14, 21 y 28 di mei di 5or pa 7or. (E workshop ta costa 25 florin)

Registra awo!

Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox



www.awemainta.com



www.facebook.com/awemainta



583-1400



583-1444

Anochi di boxeo na Centro di Bario Brazil

E anochi di boxeo na Centro di Bario Brazil a cuminsa cu 2 exhibition bouts y despues 4 bouts oficial

Exhibicion 1 tabata entre Richie Genao di Jefferson Boxing Gym y Aaron Martijn di Leo's Boxing Gym.

Boxdonan hoben cu a move 3 round mustrand publico presente nan skills di boxeo.

Aaron mas hoben pero mas pisa y halto, a uza e bentaha di su reach pero Richie a move bon y a mantene su defensa ariba y counter ora el a haya e oportunidad.

Exhibicion 2 tabata entre dos mucha di 12 y 14 aña, ambos di Leo's Boxing Gym.

Meneer Andino John Swandapualy y juffrouw Adelinda Maxima Adriana Martijn. Corecto, mucha muher y mucha homber. Adelina a move bon y a muestra cu hende muhe tambe por drenta ring di boxeo. E pugilnan a move 3 rond di 2 minute.

Bout 1 di e anochi: Joandrik Maduro di Dojo Illidge vs Jayron Trimon di Stay

Thai Fit den categoria di 75kg.

Prome rond a wak Joandrik sali duro y activo atacando fuerte. Cuminsando den rond 2 y cabando den rond 3 Jayron Trimon a cuminsa counter y ataca mas fuerte.

Jayron Trimon a saca e victoria unanime den wowo di e hueznan di skina blou.

Bout 2 di e anochi: Kiwar Nedd di Jefferson Boxing Gym vs Adrian Flores di Stay Thai Fit den categoria di 75kg.

Kiwar a sali cu bon movecion y confianza y a domina prome parti di e prome rond.

Cuminsando den e di dos parti di rond 1, Adrian Flores a cuminsa reacciona miho y a custumbra cu e tempo di e pelea y a cuminsa ataca fuerte.

E pelea a caba den un stoppage ora referee John Buddy a sinti cu Adrian Flores a haci suficiente pa hustifica para e pelea pa e seguridad di e boxdo.

Adrian Flores a gana bout #2 di skina blou.

Bout 3 di e anochi: Sean Vlaun di Jefferson Boxing Gym vs Joel Kelly di Stay

Thai Fit den categoria di 75kg.

Ambos boxdo a cuminsa prome rond un tiki slow, atakenan tabata sporadico.

Den e di dos round a combia ora Sean ariba un counter right a knock down Kelly.

Kelly a lanta bek y e muestra hopi curason y a sigui duro den e bout.

Den e di tres rond Kelly a bin bek duro y mas activo.

Pa split decision e ganado a resulta Sean Vlaun di skina cora.

Bout 4 y ultimo di anochi: Jadeon Lewis di Leo's Boxing vs Victor Layos di Jefferson Boxing Gym di categoria 91kg.

Ambos boxdo a cuminsa hopi fuerte y respet pa otro tabata obvio.

Victor su movecion den ring tabata bon pa logra un par di atake di diferente angulo.

Jadeon a mantene su defensa fuerte y a counter cada oportunidad cu e la haya.

Despues di dos rond Jadeon a retira y e ganado di e final bout di e anochi a bira Victor Layos di skina blou.

Awe diaranson den Time Out lo bai tin Romar Arends y Gerald Vermeulen Ambis a caba di participa den e 1/2 marsthon y Romar cu tin diferente reto su dilanti No perde



Xpresa bo mes

Awor referendum pa tur decision cu ta implica hopi placa di pueblo

Skirbi pa: Maria Jose Groot

NA niun momento Gobierno a bisa si nos kier un tram cu no ta haci ningun aporte financiero pa nos pueblo. Cabay blou, bunita arte si nos no tin suficiente local pa nos yiu studia.

Nos comercio den caya principal ta den un coma, un morto lento.

Mi kier pidi por favor un ke otro Parlamentario y Minister stop di critica Gobierno pasa y cuminsa traha manera algum di nan ta haciendo caba.

Awor ban pensa grandi y trece un desaroyo cu por haci un diferencia riba destino di nos isla.

Referendum (por ta un sueño)

Pa traha un ferry cu inversion di Aruba y otro islanan, e compania priva pa transporta producto, turista y hende local, e puerto uza por ta esun di e Refineria cu ta cla caba pa e profundid di laman.

Na lugar di un refineria chatara (cu na e momento aki ta sirbi so pa wega politico) ban uza e local pa trece industria, pa recicla plastic, glas, palet, sobra di construccion,

papel, tire, eletronico. Aruba no ta produci cantidad de-sea pa recicla pero nos por busca di diferente islanan cerca.

Un industria kimico unda nos por traha diferente sorto di medicina, incluso producto di cannabis pa uzo medicinal. Industria di envase pa pulpa di juice. Esey lo b ay move e desaroyo di San Nicolas.

Duna entrenamiento na nos hoben pa nan sinja usa e maquinaria di recycle(plastic, y asina traha mas cupo di trabow, Tin iniciativa priva cu mi ta sigur cu kier inverti placa riba un coleta orgnisa di basura y bende e materia recicla pa diferente pais.

Na e momentonan aki ta solamente un idea, pero cu nos por traha riba dje.

Nos ta den un momento di crisis, cu empleadonan publico tin mas cantidad cu pueblo por a paga. E solucion ta: Haci un test na cada trahado publico, check e nivel di nan competencia pa eherce e funcion y wak tur su diploma.



Ricibi AWE Mainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



No perde diabierna y diasabra awor:

Renaissance Aruba ta presenta Olé Spanish Pop-Up e weekend aki



DISFRUTA di Spanish Cuisine manera nunca antes! Renaissance Aruba Resort ta invitabo haci un biahe culinario pa ciudadnan, manera Madrid, Barcelona, Valencia y Seville cu ta pone accento den cada plato tipico di Spaña. E parenthesis den Olé – Spanish Pop Up, lo ta e menu crea dor di Chef Jose Luque, cu lo ta na Aruba directamente for di Madrid y specialmente pa Olé.

Chef Jose Luque su experencia ta vasto y ta varia for di director culinario na hotelnan 5 strea, pa restaurantnan di renombre cu ta ofrece Gourmet, Mini-Cuisine, Signature Tapas, Spanish and International Haute Cuisine y mucho mas, realmente un curiculo vitae impresionante cu ta keda respalda pa mas di 25 aña di experencia culinario.

¡Olé! Tapas & Sangria

Renaissance Aruba ta realmente crea un expectativa pa cada Pop-Up, e amante di gourmet, cuisine of tapa's ta encanta cu e concepto aki. Diabierna dia 6 di April y diasabra dia 7 di April proximo Chef Jose Luque lo ta na cabes di e team culinario di Renaissance Aruba Resort pa presenta Olé – Spanish Pop Up. Un plato Spaño no ta completo sin un dushi Sangria, ta p'esey a percura pa tur accento culinario ta presente den cada plato cu wordo sirbi riba e dianan di Olé.

Pa dianan 6 y 7 di April proximo sinta y disfruta den grupo di amigo(a) di tapas y un dushi Sangria, of scoge for di e menu-a-la-carte cu ta inclui diferente plato tipico di Spaña y naturalmente e specialidad di Chef Jose Luque, e Paella cu lo wordo sirbi di galiña of seafood! Olé – Spanish Pop Up lo ta habri for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi- lo sirbi lunch y dinner. Pa mas informacion por yama e Renaissance Navigator na 523.6115 of bishita [Facebook/RenaissanceAruba/events](https://www.facebook.com/RenaissanceAruba/events) pa e menu di Olé – Spanish Pop Up.



Bon Dia Yen Di Alegria!

Skirbi pa: Ruthy "Lady Ruth"
Vrieswijk-Bergen



OTRO celebracion di Pasco Grandi a bin y bai. Pasco di Resureccion pa hopi y/of Pasco di busca webo. Un celebracion di refleccion riba nos bida cu Cristo Hesus como nos capitan, nos guia, nos inspiracion. El a duna su bida riba crus pa nos por tin bida hunto cun'e den su Reino un dia.

Tin ainda algun cu ta cuestiona e buki mas lesa rond mundo, e beibel, y ta biba segun nan mesun leynan y reglanan, sin tene cuenta cu otro sernan humano.

Hopi ta esnan di fe cu ta cana e camindanan di cruz den e temporada aki di un siman santo, cu segun varios, ya a perde hopi di su balor y of nificacion.

Negoshinan cu ta habri normalmente ta un ehempel di nan kizas. Y no ta pasobra cu e comunidad chines ta kere of no ta kere den un Dios, sino, nos leynan no tin pa estrecha e dia di Bierna Santo liber of santo.

Lady Ruth mes tambe ta un cristian cu ta kere den Dios como e Ser supremo, den Mama Maria y Hesus - Pa wanta na nos fe, ta kere cu Dios a crea Adam y Eva y djei e mescla y cresemento a cuminsa cu tur su 'ups and downs' den historia biblico.

Bunita y impactante ta tambe e pelicula musical Jesus Christ Superstar, esun prome, esun original. A pasa un version super moderno na canal 15 diadomingo anochi, pero nos ta gusta esun original mas.

E Diasabra promer, nos a celebra bida cu e bunita y elegante Irina Shabalina di Russia, e sra. esposa di e Profesor den baile di tango Alex Berkley.

Hunto cu Vinicio "el loco" Rodriguez, nos a canta Happy Birthday pa Irina na Dutch Pancake House. Vinicio, conoci pa su bunita tocamento di trompet y saxofon riba stage dilanti Plaza Café y Casa Tua den Renaissance Market Place, a trese hopi dushi ambiente atrobe cu su bunita tocamento.

Como culminacion di e celebracion, Irina y Alex a baila tango y tambe e dushi wals di Padu "Abo so".

Vinicio "el loco" Rodriguez ta toca tur diasabra anochi dilanti Plaza Café. E ta bin te na bo mesa, bin duna bo un bunita serenata. Di jazz, pa rock y bachata, musica romantico popular y mas. Su musica cubana cu a pone nos bunita amiga Menga lanta for di su stoel un rato, move un crenchi riba e dushi ritmo! Mas alegria ora bella Loly y Ruthy tambe a lanta swing un crenchi riba e dushi melodianan di e saxofon.

Danki Carlos pa a saca bunita potret. All in all, un bunita siman y fin di siman special tra'i lomba atrobe.

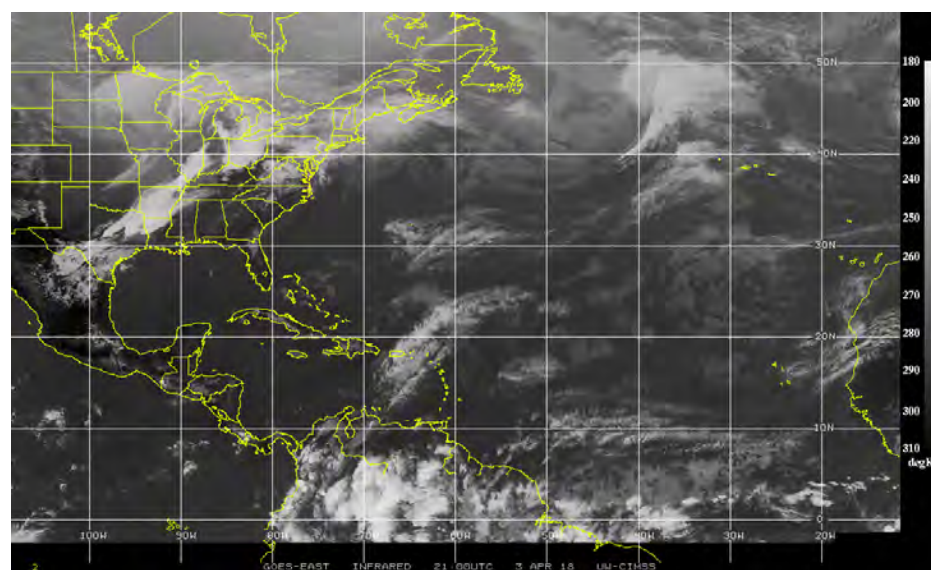
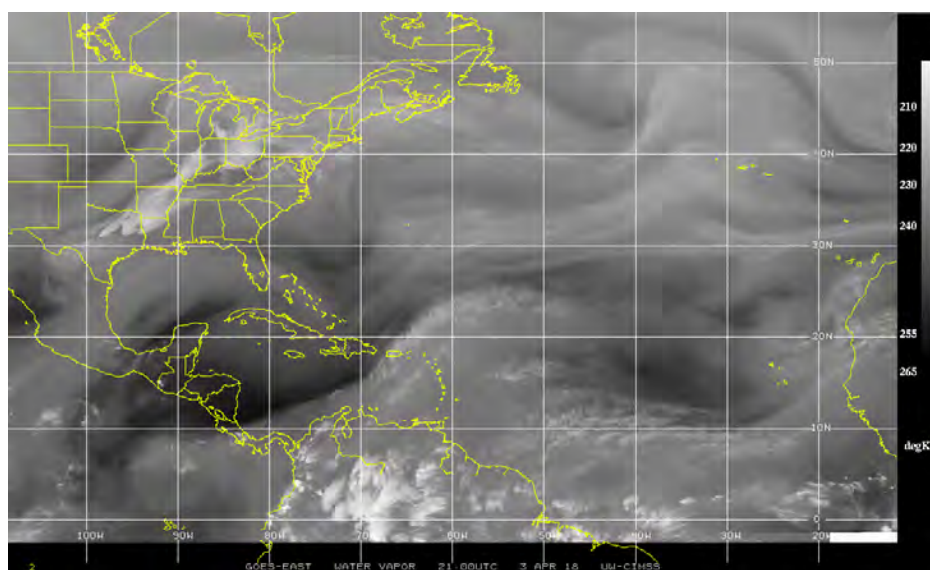
Lady Ruth kier a felicita tambe Gina Nuboer y comision organisador y tur cu a hunga un rol den e Caminda di Cruz bibo den curason di Dakota. Pueblo di Aruba: "Ban sigui biba cu fe y amor".

Corda riba un di e versiculonan di mas bunita; "San Juan 3:16".

Pronostico di tempo



Pronostico di tempo valido pa awe diaranson 4 di april



TEMPO awe lo levemente te parcialmente nubla y generalmente seco cu localmente un awacero breve. Temperatura maximo lo ta na 32 grado celsius y temperatura minimo na 26 grado celsius.

Biento lo ta modera te basta fuerte for di direccion oost te oost- noordoost. Forsa di 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte den rafaga y cu forsa di 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:

Un disturbio den nivelnan mas abou di atmosfera, den area central di Caribe lo induci un aumento temporal di nubia den e proximo 24 ora. Pa e motibo aki por spera principalmente den oranan di marduga y mainta localmente un awacero breve.

Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di laman:

Olanan di laman lo ta for di direccion oost cu altura di 3 te localmente 5 pia. E olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla.

Temperatura di superficie di laman: 26 grado celsius.

Potencial di awacero pa proximo 24 ora: 1 mm of menos.

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora:

Airport: Max 32 / min 26 / 0.0.

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Levemente te parcialmente nubla y generalmente seco. Biento lo ta for di direccion oost y modera te basta fuerte y den dia fuerte den rafaga.

Temperatura max / min lo ta: 32/26.



Pa initmidá su famianan

Kurasoleño a asesiná Marokano na Amsterdam

Reduan Bakkali a bira viktima di Shurandy S. alias 'Andy'

WILLEMSTAD - Mashá konmishon e asesinato dje marokano Reduan Bakkali a kousa na Ulanda siman pasá bispu di Bierne Santu ora ku e kurasoleño Shurandy alias 'Andy' ku no tabatin reputashon di ta kriminal peligroso, bou di preteksto di a bai solisitá pa un trabou, a tira e empresario marokano Reduan Bakkali mata den su ofisina na Amsterdam. Loke e asesino a lubidá probablemente siegá pe plaka ku e lo a kobra i pa falta di eksperensia ta ku rònt ofisina di Bakkali tabatin kámara di siguridat ku a graba tur kos i den praktikamente un ora despues dje asesinato premeditá, polis a gar'é. E tabatin dos kómplise ku tambe ta será.



Viktima inosente

Loke a pasa den e kaso aki ta ku ruman dje viktima ta anda den sirkulo kriminal marokano na Ulanda i estando presu, a disidi di kopera ku polis i basha'bou riba su èks kompañeronan den krimen.

Komo ku e èks kompañeronan aki no por haña Nabil Bakkali, nan a laga mata su ruman ku ta un komersiante serio ku sumes empresa.

Esei ta komo señal ku nan a manda pa Nabil ku e ta e proksimo riba e lista di viktima.

Djasabra ultimo polis a informá ku nan a detené tres hende.

Un di nan ta Andy S., di kende nan tabatin tur detaye pasobra por a mir'é

klaritu riba e imahennan di kámara di siguridat.

Polis a aresté na Hilversum i nan tabatin pruebanan genetiko di dje ku nan a haña den e ofisina di Reduan Bakkali.

Djasabra mainta despues ku nan a 'grill' e Kurasoleño, polis a detené dos kómplise di 31 i 34 aña. Nan ta será den isolashon total.

Polis tabata konose Andy pero no pa krimennan serio.

Green Gang

Fuentenan den e sirkuito kriminal na Ulanda a konektá Andy ku otro konosido kriminalnan antiano den region di Amsterdam-Zuidoost kon-

tra kendenan tin sospecho di un seri di likidashon. Entre otro ta sospechá nan di a likidá miembronan dje grupo di 'gangstarap' Green Gang.

Andy S, a nase na Korsou i na Ulanda e tabata move prinsipalmente den Almere i Gooi.

Riba su karchi di kastigu tin anotá ku na desèmber di 2016 ela maltratá un persona hinkando su moketa den boka i garganta dje viktima.

Aña pasá november ela kibra pa hòrta den un outo i un luna promé ela kibra kuater outo pero no gran kos. No ta konosí si a lastr'é dilanti wes pe destrukshonnan aki.



Aksidente serio na Berg Altena



WILLEMSTAD - Ayera den ora nan di atardi polisnan mester a bai Berg Altena pa un aksidente entre dos vehikulo ku basta daño material. Na yegada di polisnan na e sitio mester a pidi pa ambulans pa un dama ku a Sali leshona.



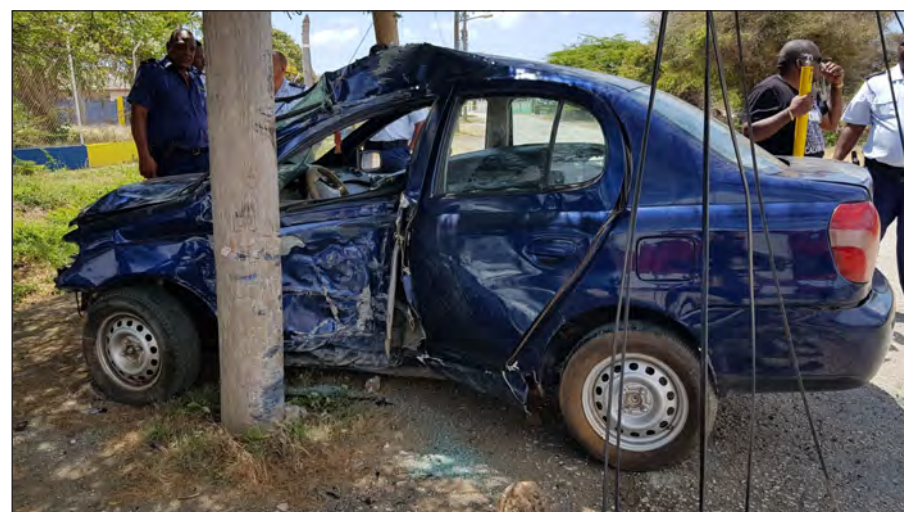
Polisnan mester a sera kaya pa asina por a hasi investigashon kiko por tabata e kousa di e aksidente aki. Ambulans a duna e viktima prome asistensia pa despues transporte pa poliklinika pa mas tratamentu mediko. Investigashon ta kontinuá.

Outomobilista su outo a slep riba kaminda



WILLEMSTAD - Den fin di siman Polisnan a haña notifikashon di un aksidente ku mester a tuma luga banda di Ennia kaminda ku un shofur mestera perde kontrol riba su sturwiél i bai aksidente. No tabata tin persona ku a sali herida pero basta daño material e keda registra na e sitio. E shofur a indika ku e kaminda tabata poko muhá i un dado momentu a perde kontrol den bogt pa despues bai dal den vangril. Forensys a keda pidi pa asina registra e aksidente aki.

Shofur a bai dal den palu di lus



WILLEMSTAD - Polisnan di banda bou mester a atende ku un aksidente kaminda ku un shofur a kai den skual i bai dal den un palu di lus. E shofur aki a Sali herida i mester a pidi pa ambulans i tambe brandweer pa por a korta e vehikulo pa saka e viktima. Paramediko nan a duna e viktima prome asistensia pa despues transporte pa poliklinika pa mas tratamentu mediko. Aqualektra tambe a keda pidi pa asina drecha waya di koriente ku a keda kibra.

Dama a pasa gran sustu riba laman

WILLEMSTAD - Ayera den ora nan merdia polisnan huntu ku ambulans mester a bai ku urgensia na playa di Westpunt pa un dama ku a haña ku problema den laman i a guli basta awa. Na yegada di paramediko na e sitio a duna e dama asistencia pa despues transporte ku urgensia pa poliklinika pa mas tratamentu mediko.

Otro dalmentu ku masha daño material

WILLEMSTAD - Otro aksidente mas ku polisnan mester a atende kune ta na subida di brug kaminda ku un pikop i un vehikulo a bin aksidenta. Epikop no a haña masha daño pero e vehikulo si a haña basta daño material. Dama ku tabata maneha a keda levemente leshona i mester a pidi pa ambulans pa asina duna e viktima asistencia. Forensys a presenta na e sitio pa asina por a hasi investigahon kiko por tabata kousa di e aksidente aki.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Number.
Salmo 100:4

Conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento di nos querida :



Melody P. Claros

* 01-05-1965 - †01-04-2018

Na number di

Tata: Patricio Claros

Mama: Betty Claros

Su rumannan: Merly Contreras y Edwin Contreras
Myrna Camba y Remigio Camba
Marites Magana y Bong Magana
Marissa Fontanilla y Reynaldo Fontanilla
Joey Claros y Joan Claros
Marlo Claros y Judy Claros
Isagani Claros

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, tur famia na Filipinos y Aruba: Camba, Claros, Winterdal, Sarmento, Quererro, Sanchez, Cruz, Burgos, Berlinsky, Digol, Carlet, Genadry, Pataksil, Ras, Briones, Bueno y tur amigonan di Bingo.

Aqua Grill, Tony Romas, Marriot Casono, Ritz Carlton, Dr. Horacio Oduer Hospital, Nurses, Holiday Inn, INC Church, Jesus is Lord, Church of Zion, Jehovah, Papiamento Restaurant, Charlet Suisse.

Ta invita na acto di Condolencia diahuebs 5 di April '18 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home. Despedida y Cremashon lo tuma luga diabierna 6 di April '18 for di 9 pa 11 or di mainta na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y demas sernan stima.

Resúmen di aktividatnan policial durante Marcha di Seú 2018



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon,
mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Elvin Franklin Stamper

Mihor conoci como "Alvin"
Extrahador di E Boco Restaurant
Rigoletto & Avallons Restaurant
*30-09-1964 - †25-03-2018

Na number di su

Estimada Esposa: Ruthnilda Lisette Stamper-Webb

Yiu: Chislane Stamper y Josy Howell

Yiu di crianza: Tineke y Richi y yiunan

Mescos cu nieto: Joderick, Jane, Joshmar, Jaymar

Rumannan: Marcelino y Shamila Stamper y yiunan

Vivian Stamper y yiu

Jose Stamper y Ayoí Stamper y yiunan

Jolanda y yiunan

Ruman hombre na Merca y famia

Amigonan manera ruman: Famianan Farro

Ihanan: Gerrard Tromp y Darlene Pieters

Ayudante: Janice y famia

Omo y tantanan, swa y cuñanan, comer y compernan, prima y primonan, amiga y amigonan, conocirnan y demas famia: Stamper, Webb, Tromp, Pers, Giel, Farro, Thiel, De Cuba, Pieters, Kelly, Ruiz, Maduro, Romero, Gomez y famianan na Hulanda y Aruba.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diaranzon 4 april 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa St. Anna na Noord despues pa santana Catholiko na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona y nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

A kontrolá 45 negoshi di 'horeca', 18 'standplaats' i 11 'venter'
Tur kos tabata na òrdu.

Detenshon (2)

- Alrededor di 18.30 or polis a detené un hòmer na altura di brug di pòntòn pa motibu ku e no tabatin e dokumentonan nesesario pa e permanesé riba nos isla. A entregá e hòmer aki na Departamentu di imigrashon ku ta enkargá ku investigashon i deportashon.
- Alrededor di 18.54 or polis a detené un hòmer sospechoso den e área di Brionplein pa motibu di poseshon di droga.

Otro kasonan:

Alrededor 14.55 or Polis a entremediá den un problema entre un pareha den área di viadukto na Otrobanda
Tabatin kuater(4) vehíkulo ku tabata stroba entrada/salida i tabata blòkia kamindanan di emergencia i kran a tou e vehíkulonon aki
bai kuné.

Krus Korá a duna asistencia na alrededor di ocho(8) persona ku a bira malu tantu riba kaya komo den grupo.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di
nos tata stima:



Juan Glicerio Carrasquero

Mihor conoci como "Siro" of "Juancho"
*21-12-1948 +29-03-2018

Na nomber di su juinan:

Juan. G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro
Patricia A. Carrasquero
Gilberto L. Carrasquero

Mama di su juinan:

Albertina "Tina" y Jacento Geerman-Quandus
Ex suegro y suegra:

Franciscus y Tomasa Quandus-Tromp
Amiga stima di cas: Luz Merlyn Wong
Manera un jui: David E. Wong

Su rumanan:

+ Miguel y + Catalina Carrasquero-Brete
+ Carmen y + Feliz Tromp-Carrasquero
Candido y + Paula Carrasquero-Heyden

Cuña: + Martina "Tina" Tromp-De Cuba y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y
compennan, famia na Aruba, Curacao, Venezuela,
Hulanda y demas famia: Carrasquero, Quandus,
Maduro, Brete, Tromp, Heyden, de Cuba, Loopstok,
Croes, Guzman, Todd, Rölle, Chiquito, Cathalina,
Kock, Gomez, Farro, Quandt, Geerman, Oduber,
Schmidth, Wong y demas famia ta invita tur amigo
y amiganan, bisinjanan y conocirnan,
ex-coleganan di Astec NV y Casinowezen pa asisti
na e acto di entierro cual ta tuma lugar diabierna
06 April 2018 pa 11.00 di mainta na Misa Santa
Anna na Noord.

E restonan mortal lo ta reposa for di 9.00 - 11.00 di
mainta den Misa Santa Anna na Noord. Cremacion
lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a
lubida algun famia, amistad of conocir.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home na
Cumana diahuebs 05 April 2018 di 7.00 - 9.00 di
anochi.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund
Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin
un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Rest In Peace



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta anuncia fayecimento di:



Evelina Teotista Acosta-Wever

Viuda di Boy Acosta
*03-11-1932 - †01-04-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta anuncia fayecimento di:



Candida Dionicia Fingal

Mihor conoci como "Aida" of "Mamay"
*03-10-1929 - †03-04-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



SETAR ta participa fayecimento di:



Juan Glicerio Carrasquero

tata di nos colega

Gilberto L. Carrasquero

trahando den departamento di Inkoop & Logistiek

Oportunidad pa condoleer ta diahuebs dia 5 di april 2018,
entre 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di entierro lo tuma lugar diabierna dia 6 di april 2018
entre 9or pa 11or di mainta na misa Santa Anna na Noord.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan
di condolencia na Gilberto y demas famia.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij U kennis van het overlijden van mijn lieve man en onze geliefde broer :



Henricus J. Beuker

Beter bekend als "Cobus"
Amsterdam, 23-11-1942 – Aruba, 31-03-2018

Echtgenote : Telma Francisca Beuker-Kip
Broers en Zus

Mede namens de families Beuker, Kip, Lampkin, Bermudez, Gomez, de Cuba, Stenneken, Nuñez, Arends, Bernadina.
Zijn oude collega's van TeleAruba, verdere familie en vrienden

Er is gelegenheid tot condoleren op donderdag 5 april 2018 tussen 09:00 – 11:00 uur aan de Aurora Funeral Home. Aansluitend zal de begrafenis plaats vinden op de Sabana Basora begraafplaats.

Na de begrafenis kunnen we helaas geen bezoek aan huis ontvangen.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Anna Maria Feliciano

*05-08-1937 – †31-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bini na su encuentro,
Santonan di Dios y Angelnan di Señor.
Ricibi'E y hibe dilanti di Altísimo.

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima
cu a bai sosega den brasa di Señor:



Arespina Donata

Mihor conoci como "Pina"
*05-12-1945 - †28-03-2018

Na nomber di su:

Rumannan: Sra. Vda. Aurita Petrocchi-Donata
Sr. Ovito y Sra. Nina Donata-Chung
Sra. Lena y Sr. Raphael Boekhoudt-Donata
Sra. Vda. Grace Donata-Werleman

Rumannan difunto: †Elsira Donata
†Adelinda Petrocchi-Donata
†Bernadetta Hermans-Donata
†Jose Olindo Donata

Sobrino(a)nan:

Sra. Greta (Lenny) y Sr. Ety Arendsz-Petrocchi y famia
Sra. Erica (Luchi) y Sr. Eric Filiciano-Petrocchi y famia
Sra. Lila Petrocchi
Sra. Lourdes (Tica) Petrocchi y yiu
Sra. Gerdwina (Lichi) Petrocchi y yiu
Sr. Joslyn Petrocchi
Sra. Nury y Sr. Cadir Lampe-Petrocchi y yiu
Sr. Lico y Sra. Astrid Hermans-Hernandez y famia
Sr. Rino y Sra. Mirna Hermans-Jacquin y famia
Sr. Lutico y Sra. Janine Hermans-Boezem y famia
Sr. Joselito Donata y yiu
Sr. Lino Donata y famia
Sr. Eriberto Donata

Sra. Genevieve y Sr. Omar Regazzoni-Donata

Hopi stima mescos cu sobrinanan:

Sra. Ludwina Figaroa
Rose Figaroa
Sra. Angelique de Sousa
D'Angeline Arendsz
Lourdes (Tica) Petrocchi
Lila Petrocchi
Magda Rijke
Journaine Tromp-van der Biezen
Arziah Palm
Dante Arendsz
Gini Boekhoudt

Comper y comernan: Sr. Silo y Sra. Lidia van der Biezen
Sra. Helen Mohammed
Sra. Linda Boekhoudt

Bon amiga: Sra. Rosa Geerman

Bon bisiñanan: Sr. Eduard y Sra. Gwen Osepa-Hewitt
Sr. Feng Wu y Sra. Yiyi Liang
Didi Wu y Diling Wu

Bon amistadnan mescos cu famia:

Sra. Vda. Mimi Maduro-Robert
Elaine Maduro
Sr. Cristian y Sra. Anna Maria Saponara-Grassia
Sr. Willy y Sra. Eudo Richardson

Demas famianan: Donata, Flanegin, Petrocchi, Hermans,
Werleman, Chung, Boekhoudt, Navas, Boekhout,
Arendsz, Filiciano, Lampe, Hernandez, Jacquin, Boezem,
Regazzoni, Robert, Brete

Ta invita tur famia, primo y primanan, bisiña y amistadnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 4 di april 2018 di 2:30 pm pa 4:00 pm na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa. Despues lo sali pa Santana Catholico na Playa.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Number.
Salmo 100:4

A fayese den paz di Señor,
conforme cu boluntad di Dios:



Reynaldo Modesto Wever

miho conoci como "Chonay"
* 13-11-1936 - †28-03-2018

Na nomber di

Su esposa: Sra. Vda Mary Wever- Jansen
Su yuinan: Shirley Wever y yunan
Reyntje Wever y yunan
Reggy Wever
Wendy Laclé

Su nietonan:

Joshua, Brandon y Adrian Silva y nan yunan
Zack y Zhyon Pinzon

Tur su bisa-nietonan y bisanietanan

Su mayornan: †Zepp Wever
†Laura Maduro

Su rumannan: †Titichi y †Chica Wever y yunan

†Dodo y Betty Wever y yunan
Rigo y Alicia Wever y yunan
†Yolanda y Eugene Maduro
†Ninita y †Tilo Henriquez y yunan
†Albertina y †Shonfi Maduro y yunan
Rita y Archie Maduro y yunan
Rufina Gonzalez y yunan
†Mundo Gonzalez y yunan

Su swanan y cuñanan:

†Rufina y +Chen Croes y yunan
Francisco Jansen y yunan
†Julietta y Tico Quilotte
Lourens y Dita Jansen y yunan
Beatrix y Gemmy de Freitas
Marcial Jansen y yunan
Vda. Theresita Angela y yunan
Andres y Vilma Jansen y yunan

Su ihanan: Danila Petit y TJ Ahlip

Su amigonan di semper: Ruffo de Cuba, Banchi
Schwengle, Dr. Emille Westrate, Lee de Windt
Dennis Canhigh, Sichi Wong,

Emilio Diaz, Felipe Ras, Paulito Dirksz,
Erwin Maduro, Johnny Falconi, Ireno Winterdaal,
Antonio Petit

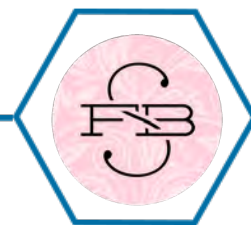
Tur bon bisiñanan tanto na Rooi Koochi y Sero
Colorado y tur demas amistades ta invita na e
Anochi

di Condolencia diamars dia 3 di April '18, entre
7pm y 9pm. Ultimo Despedida lo tuma lugar
diaranson 4 di April '18 entre 2pm y 4pm. Ambos
lo tuma lugar na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues nos lo no ricibi bishita
di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos
tristesa nos por a lubida algun famia y demas
sernan stima.

Donacion na OPA (Organisacion Parkinson's
Aruba), envez di areglo floral, lo ta altamente
aprecia.

Tendencia



Inscripcion ta habri pa e certamen mas importante di Aruba:

Miss Aruba drentando un era nobo y fresco

Cu lema: Inspire – Educate - Empower

STAR Promotion Foundation (SPF), doño di e frankisianan di Miss Universo y Miss Mundo despues di hopi aña ta cla pa introduci algun cambio den e strategia pa por yega na resultadonan mas convicente na bienestar di e certamen y di e futuro candidatanan cu lo representa Aruba na e certamennan mas grandi mundialmente cu ta Miss Universo y Miss Mundo.

Pa 2018 Miss Aruba lo conose un director nobo cu lo dirigi e certamen y Aruba su representantenan internacionalmente: Hendrik “Endy” Croes a wordo apunta door di e Hunta di SPF pa asumi e responsabilidad grandi aki hunto cu su ekipo. Hunta di SPF cu ta consisti di Renny Lacle, Marvel Vilchez y Susanita Diaz tin e confiansa cu Endy lo haci uso di e añanan di experiencia den e mundo di certamen pa por traha cu Aruba su candidatanan cu lo representa Aruba na e certamennan internacional.

Bisando esaki, tin algun cambio adicional interesante cu lo tuma lugar: Pa 2018 en adelante Miss Aruba lo cuminsa traha segun un plan di desaroyo pa candidatanan potencial cu kier/por representa Aruba den exterior. Esei kiermen cu candidatanan por inscribi na cualkier momento di aña y no mester warda pa inscripcion habri. For di momento di inscribi pa Miss Aruba ta cuminsa dibiha cu e plan di desaroyo.



MISS ARUBA

Inspire Educate Empower

Expertonan di beyesa local lo tin e tarea pa traha hunto na bienestar di nos representantenan cu lo traha pa laga Aruba resalta.

Tur candidata cu inscribi no ta mara na e aña cu e inscribi tampoco. Tur esnan cu kier forma parti di Miss Aruba lo wordo evalua y lo ricibi un plan cu guia riba loke nan mester traha riba dje pa por ta den e mihor estado fisico y mental posibel pa e tarea di representa Aruba internacionalmente. Asina cu comishon Miss Aruba reconoce cu e candidata ta cla, e lo bai representa Aruba na e certamen(nan) unda e tin mas oportunidad pa triunfa. Esaki ta nifica cu un candidata por keda inscribi pa mas cu 1 aña. Candidatanan cu a yega di participa den eleccionnan anterior tambe por inscribi si nan ta cualifica y tin e gana pa representa Aruba.

E plan di desaroyo lo ensera entre otro preparacion riba e aspectonan di desaroyo personal, educacion personal, abilidad pa inspira otro, abilidad pa motiva otro, abilidad pa yuda otro crese y desaroya, traha pa comunidad, ta e voz di esnan cu mester wordo scucha, salud mental, salud fisico, pasarela, posing y mas.

E peso ta cai hopi mas riba e aspecto di educacion y abilidad pa inspira y motiva otro compara cu añanan anterior unda cu tabata pone hopi enfasis riba e aspecto di beyesa externo.

Pa inscribi candidatanan mester tin entre 18 pa 28 aña di edad, no mag di ta casa ni tampoco tin yiu. Pa mas informacion por tuma contacto cu Endy na 5923222 of via e page “Miss Aruba Pageant” riba Facebook.



Tendencia

Moda global ta concentra ariba e tendencia atletico

TRASH Store ta presenta un di e estilonan dominante pa hende homber

E temporada Primavera 2018 ta trece cune cambionan admirable pa locual ta trata estilonan pa hende homber. E tendencianan actual ta concentra ariba diferente aspecto di e homber su bida. Un di nan, cual ta e “Athletic Trend”, ta concentra ariba actividad fisico y ta denota estilonan cu ta pertenece na e atleta. E “winbreaker” y “track” jackets sigur ta tuma center stage pa locual ta trata e tendencia aki. Tambe por mira piezanan manera “gym pants” y “joggers” cu sigur ta forma un parti integral di e “fashion movement” aki. TRASH Store ja caba tin un representacion amplio di e tendencia aki y ta presenta opcionan pa e hende homber cu kier luci bon na prijsnan rasonabel. Ariba fotonan ilustra por mira KOMA Model Daan presentando algun di e piezanan aki. Pa mira mas por bishita e pagina di facebook of Instagram di TRASH BY RONCHI y tambe por bay ariba www.trashbyronchi.com y disfruta di delivery gratis pa Aruba.



Internacional



Autoridad ta controla tiroteo ocurri na e instalacionnan di YouTube na California



AUTORIDANAN di California a informa diamars di tin controla e situacion di risico cu a presenta na e oficinanan di YouTube despues cu un tiroteo a keda raporta. Un hende muher a keda asesina y ta atribui na dje e responsabilidad di e atake.

E muher fayeci, di kende ta desconoce su identidad te na momento di seramento di nos edicion, a ingresa cu un arma y a causa panico den e gangnan y salanan di reunion di e compania na e ciudad di San Bruno, cerca di San Francisco.

E campus ta alberga cerca di mil 500 empleado.

Den e raport policial, un di esnan encarga di e investigacion a informa cu e muher dispara su mes despues di a laga, por lo menos, cuater empleado herida. Un di nan ta den situacion critico na hospital unda nan a keda translada na San Francisco.

Maske cu e no a wordo confirma pa e cuerpo di seguridad local, ta presumi cu lo por ta trata di un acto pasional. E dama lo tabatin como obhetivo di agredi su pareha.



Zuid Afrika a rindi homenahe na e activista Winnie Mandela



DIAMARS Zuid Afrika a rindi homenahe y prepara varios evento pa recorda Winnie Mandela, e activista y ex casa di Nelson Madela, kende a fayece dialuna na un hospital di Johannesburg cu 81 aña despues di “malesa largo”, segun su vocero a duna di conoce.

For di e momento cu e noticia di su fayecemento a keda conoci, simpatisantenan di Mandela a sigui pasa henter dia di diamars dilanta su humilde cas ubica den e municipio di Soweto.

Di su parti e Presidente di Zuid Afrika y autoridad maximo di e partido Congreso Nacional Africano (ANC), Cyril Ramaphosa, a califica e “Voz di e desafio y di resistencia”, y a anuncia ci dia 14 di april proximo e nacion lo rindi un homenahe na su funeral.

E hende muhernan di ANC, kendenan a wordo dirigi un tempo pa Winnie Mandela, a maracha dialnti su cas diamars.

Na e cas caminda Mandela tabata biba ta spera e yegada di e opositor Julius Malema, fundador di e Combatientenan pa e libertad Economico (EFF).

“Winnie a expresa na mes momento e amor y rabia di e pueblo neger, semper boluntario pa defende nan bida incluso cu arma enfrentando e regimen diabolico di apartheid”, el a expresa via un comunicado, kende lo bay realisa un otro homenahe na e activista.

Winnie Mandela a genera controversia den algun ocasion y a duna di papia for di aña 1990 tempo cu e potret caminda e tabata sali for di prison man teni cu Nelson Mandela, a bay rond mundo; tambe pa e condena di secuestro y asalto den e caso Stompie Moeketsi na 1991; e separacion for di Mandela na 1992 y su divorcio na 1996.



AWEMainta

#1 Online

Completamente
DIGITAL

**Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox**

Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com

**Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website**

www.awemainta.com

Like nos riba Facebook

www.facebook.com/awemainta